

**CORREO ARGENTINO**  
**Franqueo Pagado**  
**TARIFA REDUCIDA**  
 Concesión 1605

**Semanario Lituano Apolítico**  
 Direc., Redac. y Administración  
**Independencia 2706, Bs. Aires**  
 U. T. 45 - Loria - 1018  
 Dirección postal:  
**Casilla de Correo 303, Bs. Aires**

# ARGENTINOS LIETUVIU BALSAS

"La Voz de los Lituanos en Argentina" - Semanario Lituano de mayor difusión

Atskiras numeris 10 c.  
 PRENUMERATA: Argentinoj, visoj Pietų ir Šiaurės Amerikoje, Lietuvon ir į kitas Europos valstybes — 5.00 argentiniski pesai metams, 3 pesai pusmečiui. Adreso pakeitimas veltui. Raštus ir prenumeratas siųsti:  
**Casilla de Correo 303, Bs. Aires**  
**ASMENISKAI KREIPTIS:**  
**Independencia 2706, Bs. Aires.**

Nr. 357. BUENOS AIRES, KETVIRTADIENIS, LIEPOS — JULIO 22 DIENĄ 1937 METŲ METAI (AÑO) IX.

## ISPANIJOS RESPUBLIKOS GYNĖJAI DAUŽO FAŠISTINIUS ORLAIVIUS IR MUŠA FRANCO KARIUOMENĖ

### DIDŽIAUSIAS ISPANIJOS PIETINIO KARO MŪŠIS ĮVYKO TIES BRUNETE

Liepos 18, 1937 Italijos ir Vokietijos tankai, orlaiviai ir artilerija, sukilusių Ispanijos generalų vadovaujama, su baisiausiu įtužimu bandė prasiveržti link Madrido. Bet Ispanijos demokratinė vyriausybė ištikimoji kariuomenė energingai atrėmė priešų atakas ir nuvijo užpuolikus. Laikė kovą žuvo virš 7,000 žmonių Respublikonai nukirto 18 fašistinių orlaivių, paėmė daug belaisvių ir ginklų. Mūšiuose dalyvavo 40.000 žmonių. Fašistai taipgi numušė 4 respublikonų orlaivius.

Brunete lealė kariuomenė paėmė 20-VII-37.

— Ispanijos prezidentas Azaña 18.VII.37 kritikavo Londono komiteto veikimą. Pastebėjo, kad "neutrality" komitetas nesilaiko tarptautinių teisių nuostatų.

### ORLAIVIŲ KAUTYNĖS TIES MADRIDU

Liepos 15, 1937 apie 50 Italijos ir Vokietijos orlaivių bandė bombarduoti Madridą. Bet pakilo apie tiek pat lealistų orlaivių ir užpuolikus išsklaidė.

Kiek anksčiau Ispanijos pampangėje, ties Escorial, įvyko mirtina orlaivių kova, kurioje dalyvavo 41 Italijos bei Vokietijos orlaivis ir tik 33 lealistų orlaiviai. Toje kovoje dvylika orlaivių žuvo. Bet lealistų žuvo tik 3 orlaiviai, o fašistai neteko net 9.

Neitraliniai Ispanijos karo stebėtojai sako, rusiški kovos aeroplanai yra greičiausi ir geriausi.

### SUSPROGDINO FAŠISTŲ AMUNICIJOS SANDĖLIUS

Ispanijos lealistų artilerija uždegė fašistų amunicijos sandėlius Villafranca rajone. Eksplozijos tęsėsi pusvalandį.

— Europoje pasireiškė didelis (pareikalavimas kviečių. Tos rūšies javų kainos smarkiai pakilo.

— Anglija paskelbė laivyno sutarčių tekstą, jos 1936 m. pasirašytą su Sovietų Rusija ir Vokietija.

— Japonija mobilizavo tris milijonus karių. Kinija, kad apsiginti nuo Japonijos puolimo, taipgi ginkluojasi. Atrodo, kad Tolimuose Rytuose karo dievas Marsas jau džiaugiasi...



Ispanijos respublikos prezidentas Dr. Azaña, kuris pakartotinai kreipė viso kultūringo pasaulio dėmesį į tą nežmoniškumą, kurį Ispanijos atžagareiviai vykina pasikvietę talkon Italijos ir Vokietijos fašistus.



Tarptautinis fašizmas griauja Ispanijos miestus vieną po kito. Šiame paveiksle matome vaskų miestelio Amorrebietta vaizdą po to, kaip jį aplankė Italijos ir Vokietijos orlaiviai. Ispanijos miestus tarptautinio fašizmo samdiniai lygina su žemia vien dėl to, kad tuomi nuvertus legalę, pačios Ispanijos liaudies išrinktą demokratine vyriausybe ir vėl įsteigti vergiją.

## PASIMIRĖ BEVELINIO TELEGRAFO IŠRADEJAS MARCONI

### FAŠIZMAS - TAI SKURDAS

Nors dar ne kiek čia metų fašizmas slaučioja Austrijoje, bet vaisiai jau ir tamsoj apčiūpami. Krikščioniškojo fašizmo valdyma Austrija tytulėliai smūžia žemyn. Kaip apskaito „Instytut Balania Konjunktur“, Austrijos sostinės, miesto Vienos gyventojai kas kartas mažiau bevalgo. Štai, šiemet sviesto per pirmuosius 3 mėnesius suvartojimas, lyginant tą sritį 1936 m. laiką, sumažėjo 21%; 1936 m. paskersta 7.600 jaučių, 1937 m. — 6.800. Sumažėjo ir cukraus ir riebalų suvartojimas. Tiesa, paskutiniu metu žymiai daugiau suvartojama duonas ir daržovių bet šitai kaip tik liudija apie didėjantį skurdą. Be to, pasaulyje krizė jau išsibalgia, o Austrijoje smarkėja.



### U. S. A. ORO LAIVYNAS

Jungtinių Šiaurės Amerikos Valstijų aviacijos šventės proga paskelbta, kokios oro laivyno jėgos ir kuri jų paskirtis. Ir taip, kariuomenė ir laivynas turi: 902 karo lėktuvus ir 742 transporto bei mokomuosius lėktuvus, neįskaitant pasenusiųjų, bet dar hidroplanus ir 800 kitokio tipo lėktuvų. Be to, yra užsakyta daug karo lėktuvų ir hidroplanų. Norima, kad 1939 metais būtų 2.320 lėktuvų ir 1.910 hidroplanų. Taip pat Jungtinėse Valstijose gegužės mėnesį buvo iš viso 7.537 prekybos ir privačių lėktuvų.

— U.S.A. teritorijoje 18.VII.37 užsidegė belgų mokslininko ir stratosferos tyrinėtojo prof. Piccardo globas. Nors globas liepsnodamas nukrito, bet susigadino tik aparatai, vienok pats mokslininkas laimingai išliko gyvas.

### GRAŽI LAISVAMANIŲ TALKA LIETUVOJE

Siauliai — Laisvamanių etinės kultūros draugijos laisvosios kapinėms tvarkyti komitetui paraginūs, vietos laisvamaniai pradėjo daryti talkas įvairiems kapų tvarkymo darbams atlikti. Gegužės mėn. pradžioje buvo padarytos dvi talkos dienos, per kurias savanoriai — laisvamaniai apsidino visas savo kapines eglaitėmis alyvomis ir sutvarkė antkapius. Netrukus ruošiamasi vėl sudaryti talką ir atlikti kai kuriuos paruošiamuosius darbus kapinių aptvėrimui, kuris taip pat neužilgo bus pradėtas.

— Indijos laisvės kovotojas Dr. Gandhi pareiškė spraudos atstovams, kad jis tikisi išlaisvinti Indiją iš Anglijos "globos", remdamasis naująja Indijos konstitucija.

— Pan American Airways bendrovė 20.VII.37 pradėjo gabenti korespondenciją ir keleivius nauja oro linija tarp Buenos Aires ir Paragvajaus.

— U. S. A. keleivinis laivas "Southern Prince" ties Buenos Aires susidūrė su prekyniu laivu "Estree Grange". Abudu laivai apgadyti. Žmonių aukų nera.

### UŽDARĖ ŠVENČIONIŲ LIETUVIŲ GIMNAZIJA

Neseniai švenčionių „Rytas“ buvo gavęs Vilniaus Kuratorijos priminimą apie Gimnazijos uždarymą. Kadangi „Ryto“ Valdyba savo laiku prašė Švietimo Ministerį Vilniaus Kuratorijos sprendimą panaikinti, tai net kelis mėnesius laukė Ministerio atsakymo, o nesulaukusi šiomis dienomis buvo nusiutusi tuo reikala telegramą. Pagaliau šių metų birželio 1 d. švenčionių „Ryto“ Valdyba gavo Švietimo Ministerijos raštą, kuriame pranešama, kad švenčionių Lietuvių Gimnazija nuo naujų mokslo metų uždaryta.

— Ispanijos fašistinė „valdžia“, Franco vadovaujama, 20.VII.37 pasirašė „prekybinę“ su tartį su Hitleriu. Naktiniai paukščiai nori nualinti užimtajais Ispanijos teritorijos vietas.

— Ispanijoje, ties Cieza, traukinio katastrofoje 15.VII.37 žuvo 20 žmonių. Sužeista 80.

— Anglijos u. r. ministeris Edenas 16.VII.37 pareiškė spaudos atstovams, kad jeigu jo planas Ispanijos karo kontrolei nebus įgyvendintas, tat neužilgio visoj Europoj suliepsnos baisaus karo gaisras.

Liepos 20, 1937 savo viloje ne toli Romos širdies liga pasimirė bevelinio telegrafo išradėjas inžinierius Guillermo Marconi.

Marconi gimė Bolonijoje 1876 m. Mokinosi Liorneje. Buvo laisvamaniis. Pirmuosius mokslinius bandymus jis darė 1896 m., o 1903 jam pirmą kartą pavyko pasiųsti žinią per okeaną be jokių vielų, savąja sistema.

Prieš keletą metų iš savo jachtos, būdamas Italijoje, jis užžiebė visas šviesas parodoje Sidney, Australijoje.

Naujausiais Marconi išradimas — mirties spinduliai dar nebuvo galutinai išbulintais ir, greičiausia, su išradėjo mirtimi, mirė ir tas išradimas, apie kurį viso pasaulio spauda tiek daug visai spėjo.

— Vašingtone 14.VII.37 pasimirė senatorius J. T. Robinson, kuris 1933 metuose vadovavė demokratų blokui senate.

Užpaliai, Utenos aps. Žinomas malūnininkas Jonas Dagys, važiuodamas motociklu iš Užpalių turgaus, gegužės 18 d. smarkiai virto su mašina ir nusilaužė kovą. Nukentėjęs nugabentas į Utenos ligoninę.

### RUSIJOS AVIATORIUS MI-CHAIL GROMOV SUMUŠĖ DU PASAULINIUS REKORDUS

Garsus Sovietų Rusijos aviatorius Michail Gromov, su savo padėjėjais Jumasevu ir Danilinu, 14.VII.37 nusileido San Jacinto ganyklose, Kalifornijoje. Keturmotoriniu Sovietų konstrukcijos orlaiviu Gromovas stačiai iš Maskvos per Šiaurinį Polių tiesia linija per 62 valandas ir 17 minučių be nusileidimo nuskrido 10,740 kilometrų. Iki šiol toliausia buvo nuskridę prancūzai Codos ir Rossi, kurie sujūngė New Yorką su Kaykak, Sirijoje, perskridę 9,100 kilometrų.

U.S.A. prezidentas Rūzveltas ir u. r. ministeris Hull telegramomis pasveikino Sovietų aviatorius ir Maskvos vyriausybę su Gromovo laimėjimu, kuris prisideda prie mokslinės aviacijos patobulinimo ir suartinimo Amerikos žemyno su Rusija per neseniai Sovietų apgyvendintą Šiaurinį Polių. Gromovo rekordai: tolis ir linijos tiesumas.

### JAPONAI GROBIA KINIJA

Japonijos imperialistai, sekdami Italijos pavyzdžiu, veržiasi į svetimas teritorijas. Japonų kariuomenė jėjo Kinijon ir pareikalavo, kad Kinija nustotų variusi priešjaponišką propagandą. Japonai melagingai paskelbė, būk 29 kiniečių divizionų generolas priėmė japonų pasiūlimus, kurie reiškia atsisakymą nuo Kinijos teritorijos gynimo. Mūšiuose ties Lu-Kun-Chiso žuvo keli šimtai karių iš abiejų pusių. Greita ateitis parodys, ar pavyks Kinijai atsispirti prieš japonų agresyvumą. Mat tautų nepykantą skleidždžiantį fašistai ir imperialistai grobimo tikslais drumsčia ramybę visame pasaulyje.

— Buenos Aires, griaunant namą prie Corrientes ir Parana gatvių, 15.VII.37, tapo sunkiai sužeisti 5 darbininkai. Trys jau mirė.

— Buenos Aires mieste nuo pradžios metų iki 19.VII.37 automobiliai ir trambijai užmušė 124 žmones ir 3343 sužeidė.

— Argentinos futbolistai Dallas U. S. A. 18.VII.37 laimėjo visų Amerikų futbolo čempionatą.

— Kaune 18.VII.37 žydai viešame mitinge protestavo prieš anglių politiką Palestinoje.



Pirmasis Ispanijos respublikos prezidentas Alcala Zamora, kuris pasitraukė nuo politikos laiko „neutrality“. Jo sūnūs kovoja lealistų eilėse ir „neutrality“ — savo tėvą energingai smerkia.



# ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Buenos Aires, Liepos 22 d., 1937

## Mes Ispaniškai

Argentinos spaudoje lietuvių vardas pirmą kartą palankiai buvo suminėtas Didžiojo karo metu, ačiu Lietuvos išeivio Kazio Paugos pastangoms. Jis sumokėjo virš 100 pesų iš savo sunkiai uždirbtų pinigų ir paskelbė „La Prensa“je, kad lietuviai nėra jokie slaviai ir nenori caro globos, bet nori tapti Nepriklausoma tauta.

Dabar Argentinoje gyvena jau apie 40.000 lietuvių. Simtai tūkstančių intelektualų argentiniečių pažįsta lietuvių ir Lietuvą iš mūsų išeivių papasakojimų, iš pa rodomų jiems mūsų laikraščių, iš vienos kitos brošiūros bei paveikslų ir žemėlapių.

Lietuvių gerą vardą ispaniškai kalbančiai Argentinai čia daugiausia išgarsino „Colón“ teatre dainavusieji Lietuvos operos artistai, su Kipru Petrausku priskyje. Populiariškuose sluoksniuose lietuvių vardą geriausia išgarsino stipruolis Komaras.

Dabar jau beveik kiekvieną dieną kuriame nors Argentinos dienraštyje ar žurnale minimas lietuvių ir Lietuvos vardas. Jei ne straipsnius ar telegramose, tai bent laikraščių skelbimuose, kur ieškoma lietuvių prie namų ruošos darbo, bei tam darbui pasisiūlantį lietuvių ir lietuvaiteš jau drašiai vadinasi lietuviams, kadangi savo rimtumo gerą vardą išsidirbo Argentinoje. Lietu viai Argentinoje daug labiau gerbiami, negu slavai ar daugelio kitų tautų ateiviai.

Argentinos ir Urugvajaus dien raščiuose jau yra telpę kelių lietu vių laikraštinių straipsnių, pa lankūs lietuviams ir Lietuvai.

Vasario Sešioliktos, Išeivių Die nos minėjimų ir kitomis progomis Buenos Aires dienraščiai jau pasipuošia lietuvių publikos pa veiksiais.

Vietiniai rašytojai jau taipgi gražiai parašo apie lietuvių ir Lietuvą ispaniškai. Štai Buenos Aires mieste 7 metus einantis žur nalas „Revista Geografica Ame ricana“ šių metų gegužės mėne sio numeryje (14) išties dvyliką puslapių pašvenčia Lietuvai. Žino mas Argentinos rašytojas Julio Garrido, kuris pats yra lankęsis Lietuvoje, savo straipsnyje „Litu ania, la Tierra del Ambar“ (Lietuva, Gintaro Žemė) labai gražiai nupiešia Lietuvos senovės istoriją ir teisingai aprašo da bartinę Lietuvos kultūrą. Straips nis iliustruotas dvylika Lietuvos vaizdų ir Lietuvos žemėlapiu. Pa baigoje straipsnio pasakoma, kad fotografijos gautos iš Lietuvos At stovybės.

Platus straipsnio apie Lietu vą pasirodymas tokiaime rimta me Argentinos žurnale, stiprina ministerio J. Aukštuolio kredita, kuris su minėtu rašytoju pakar totinai konferavo, Lietuvai palan kų straipsnį ruošiant.

Populiarus rytinis Bs. Aires dienraštis „El Diario“ 20-VII-37 patalpino netik lietuvių publikos paveikslus, bet ir „A. L. Balso“ chorisečių pavesiklą lietuviškuose tautiniuose rūbose, bendrą I šeivių Dienos minėjimo „José Ver di“ teatre proga. Kaip nemalonu, kad tuli „patriotai“ savo nepajė gumą demonstruodami, kon struktvyj organizacijų ir „A. L. Balso“ darbą bando nuvertinti!!!

Žmogus be „A. L. Balso“ yra be balso.

## Ispanijos Metinės

Liepos 18, 1937 sukako lygiai metas laiko nuo tos nakties, ku rioje grupė atžagareiviškų kari ninkų Ispanijos valdomoje Afri kos kolonijoje, Marruecos, suki lo prieš legalę ir Ispanijos liau dies išrinktą Madrido vyriausy bę. Sukilimas prieš pažangiąją Ispanijos vyriausybę buvo sup lanuotas Ispanijos didikų palo ciuose, vienuolynuose, Romos ir Berlyno diktatorių kanceliarijo se.

Tarptautinis fašizmas atžarei viško sukilimo priskyje pasta tē pamynusio konstituciją ir ka rinę priesaiką generolo Francis co Franco „figūrą“. Italijos, Vo kietijos ir Ispanijos sukilėlių lai vai ir orlaiviai gabeno Ispanijon Afrikos maurus Respublikos gy nėjų žudymui. Po trijų dienų Ma lillos sukilimo atžagareivių ge nerolas Sanjurjo orlaiviu skrido iš Portugalijos pas Ispanijos fa šistus, bet vos pradėjęs kelionę katastrofoje sudėgė. Kiek vėliau orlaivio katastrofoje žuvo ir ki ta fašistų viltis, generolas Mo la.

Amžius kentėjusi vergiją Is panijos liaudis vieningai stojo kovon prieš sukilusius atžagarei vius, tarptautinio fašizmo re miamus. Visos Ispanijos darbi ninkų partijos susijungė kovai prieš vergijos apaštalus. Net Ispanijos anarchistų federacija iš metė iš savo organizacijos „Du ruti Draugų“ grupę, kuri buvo išėjusi prieš legalę Ispanijos vyriausybę Barcelonoje. Vienin ga Ispanijos liaudis jau antras metas didvyriškai atsilauko prieš tarptautinio fašizmo puolimus. Jau dabar ir fanatiškiausi atža gareivių pakalikai daugiau ne bekalba ir neberašo apie Madri do paėmimą...

Antri metai besitesiantis pili etinis Ispanijos karas atsiliepė vi so pasaulio diplomatiniuose sliuo ksnuose. Diplomatinėse sferose, politiniame pasaulio horizonte iškilo skaiti Ispanijos vyriausy bės delegato Ženevoje, Julio Al varez del Vayo, figūra. Edeno, Neuratho, Litvinovo, Delbos, Grandi diplomatinės smegenys bendrai ir grupėmis Ispanijos problemą sprendžia. Taikos pla nai, „n e s i k i š i m a i“ f r a k a s u o j a. Italija su Vokietija beveik atvirai remia atžagareivius. Anglija, Prancū zija ir Rusija stovi legalės Ispa nijos vyriausybės pusėje Largo Caballero pasektas Negrino ir lealstų karo vado generolo Mia jos Ispanijos gelbėjimo darbas ir atakli, didvyriška kova užka riavo viso civilizuoto pasaulio, vi sos kulturingos žmonijos simpa tijas.

Dabartiniu laiku Ispanijoje kaunasi 400.000 ginkluotų karių. Yra vietinių ir „savanorių“ iš a biejų pusių.

Per metus laiko Ispanijos ka ro laukuose žuvo 350.000 žmo nių gyvybių, o materialiai nuo stoliai Ispanijai siekia 30.000.000.000 pezetų!

Toks tragiškas pirmojo meto Ispanijos pilietinio karo, atžaga reivių išprovokuoto, balansas.

## Rinkimų Propaganda

Argentinos prezidento rinki mai įvyks rugsėjo 5, 1937. Di džiausia propaganda šalyje varo ma už valdančios partijos kan didatus Dr. Ortiz ir Dr. Castillo ir radikalų partijos, kurių kan didatu į prezidentus yra Dr. Al veaz ir Dr. Mosca į viceprezi dentus. Argentinos socialistų partija savo kandidatu į prezi dentus paskyrė Dr. Repetto, į viceprez. Dr. Orgaz.

# LIETUVOJE

## IS LIETUVOS RUSAI NORI E-MIGRUOTI Į BRAZILIJĄ

Rusai Lietuvoje labai susidomeję emigracija į Pietų Ameri kos kraštus. Ypatingai tuo susi rūpinę rusai - emigrantai, kurie yra nansenistai ir be pilietybės. Jie įsteigė Kaune specialią draugiją „Išeivis“ ir tos draugijos priešakyje pastatė rusų gimnazijos ilgametį direktorių, p. Timin ską, kuris taip pat yra Tautų Sąjungos paskirtas Lietuvoje gyvenančių rusų emigrantų ir nan senistų rūpintoju ir įgaliotiniu.

Minėtos rusų emigracijos drau gijos vadovybė neseniai įteikė Vid. reik. ministerijai platų me morandumą apie reikalą Lietu voje gyvenančius rusus įkurdinti Brazilijoje. Memorandume kar tu prašoma, kad Lietuvos vyriaus ybė tuo tikslu sudarytų su Bra zilijos vyriausybe atatinamą sutartį, kuria išeiviams iš Lietu vos rusams būtų suteiktos visos galimos lengvatos ir kad jiems būtų paskirti derlingi plotai.

## LIETUVOS PREKYBA SU AMERIKA

Lietuvos Generalinis Konsula tas New Yome paduoda oficia les skaitlines Lietuvos prekybos su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis. Skaitlinės paduotos už 1935 m., 1936 m. ir už pirmą šių 1937 m. bertainį, iki balan dzio 1 d. Iš paduotų davinųjų ai škių matosi smarkus didėjimas Lietuvos prekybos su Amerika.

Iš Lietuvos eksportuota Ame rikon įvairių maisto, ūkio ir ki tų prekių sekamai:

1935 m. už 234,700 litų  
1936 m. už 797,300 litų  
1937 m. už 1,498, litų  
Per tą patį laiką iš Amerikos eksportuota Lietuvon:  
1935 m. už 1,007,000 litų  
1936 m. už 998,000 litų  
1937 m. už 1,151,200 litų  
Balansas:  
1935 m. 772,300 litų Ameri kos naudai;  
1936 m. 200,700 litų Ameri kos naudai;  
1937 m. 347,000 litų Lietu vos naudai.

## NUSKENDO MERGAITĖ

Seredžius. Gegužės mėn. 21 d. Zemaitaičių km. 2 jaunos mergai tės atėjo ties Padubysio malūnu į Dubysos upę maudytis. Besiren kant maudymuisi patogesnę vie tą, viena, stuogytė 14 m. amžiaus įkrito į upę ir prigirė. Tai šios vasaros pirmoji Dubysos auka.  
J. Kastytis.

## NUVAZIAVĖS Į MALONĄ MİRĖ

Čekiškė. Gegužės mėn. 22 d. Besmerčių km. gyventojas Mar tynas Ramanauskas, nuvažiavo į Kilovos malūną, į kurį nusive žė sumalti javų. Javus susimalęs, maišą benešdamas į ratus, parvir to ir vietoje mirė. Ramanauskas jau ir anksčiau skūsdavos širdies skausmais.

J. Kastytis.

## PAGIMDĖ 3 VAIKUS

Raudonė. Raudonės kaimo gyv. S. Mazūraitienė, birželio 1 d. pagimdė tris vaikus, du berniukus ir vieną meigitę. Motina ir vaikai sveiki.

## KONTRAKTAI — PRAŠYMAI — VERTIMAI

rašomi

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Redakcijoje  
INDEPENDENCIA 2706  
Buenos Aires  
U. T. 45 - Loria - 1018  
Klausiant patarimo laišku, atsaky mui reikalinga pridėti pašto markė už 30 centavų ir adresuot sekantiai:

“ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS”  
CASILLA DE CORREO 303,  
Buenos Aires

## KIEK UZDIRBA ŽEMĖS ŪKIO DARBININKAI

Statistikos žiniomis, šiemet žemės ūkio darbininko vidutinis dienos uždarbis duodant maistą siekia: vyrams — 2,10 lt., moterims — 1,50 lt.; be maisto vyrams — 2,95 lt., moterims 2.20 lt. Metinis žemės ūkio darbininkų atlyginimas šiemet siekia: vyrams — 280 lt. (1936 m. — 240 lt.), pusberniui — 185 lt. (pernai 160 lt.), moterims — mergoms — 225 lt. (pernai - 195 lt.), pusmergėms — 150 lt. (perian 135 lt.), piemeniui — 100 lt. (pernai 85 lt.). Duodant maistą dieninis darbininkų — vyrų atlyginimas svyruoja nuo 2,90 lt. ligi 1.75 lt. ir moterims nuo 2,40 lt. ligi 1,25 lt. per parą. Be maisto — vyrams nuo 4,15 lt. ligi 2,45 lt. ir moterims nuo 3,30 lt. ligi 1,80 lt.

Brangiausiai žemės ūkio darbininkams moka Klaipėdos krašte, Kauno ir Kėdainių apskrityse, o pigiausiai — Alytaus, Ukmergės ir Seinų apskrityse.

## KAUNO LENKAI NORI SAVO BAŽNYČIOS

Kauno lenkų sluoksniai dabar gyvai svarsto klausimą statyti Kaune savo bažnyčią. Tam reika lui vietos lenkai nori praversti aukų rinkimo akciją Lietuvoje.

## NUSINUODIJO KALVIS

Babtai. Gegužės 22 d. Babtų miestelio kalvis A. T. nusipirko degtinės ir acto esencijos. Degtinės prisigėręs, išgėrė bonką acto esencijos ir nusinuodijo. Minėtas kalvis jau senai rengėsi nusizudyti.

— **Įkišo ranką į mašiną.** „Vilties“ spaustuvėje prie rotacinės mašinos įvyko nelaimė: darbininkas Vladas Narušis įkišo į mašiną kairiąją ranką ir mašina nulpo nuo rankos žemiau riešo min kštis ir liko pliki kaulai. Sužėistasis darbininkas nugalben tas Kauno miesto ligoninėn.

## SU POTERIAIS PRIEŠ CIVILINĖ MARIKACIJĄ

Kruopiai. Pradėjus laikraš čiams rašyti, kad bus įvesta civili nė metrikacija, sujudo ir mūsų dvasiški „tėveliai“: pradėję o „graudžius“ pamokslus sakyti, žmones graudenti, — agituoti, t. y. nustatyti prieš, civilinę metri kaciją — padaryti jos priešais. Gegužės mėn. 23 d. Kruopių dva siškas „tėvelis“, „graudžių“ pa mokslų sakytojas, pasakė graudų pamokslą apie civilinę metri kaciją ir liepė visiems sukalbėti po penkiuos poteries. Be to, pranešė, kad birželio mėn. 6 dieną skaitlingai dalyvaus bažnyčio je, nes rinks tikinčiųjų parašus ant prašymo, kad nebūtų įvesta civilinė metrikacija.

Juozas Galkus.

## A SUTKUS PERKELIAMAS Į KLAIPĖDĄ

Valst. Teatro režisierius A. Sutkus ateinančiam sezonui per keliamas į Klaipėdą. Jis jau išvyko kelioms dienoms į Klaipėdą su valst. teatro Klaipėdos skyriaus vadovybe apsvarstyti ateinančiojo sezono repertuaro reikalų.

## V. BIELSKIUI PAMINKLAS UŽSAKYTAS

Pernai laisvose kapinėse pa laidoto žinomo visuomenininko V. Bielskio dukterys jau užsakė mirusiojo kapui paminklą, kurį sudarys didžiulė 2 metrų uola, pastatyta ant cementinio pje destalo. Ant uolos bus aukso spal va užrašyta mirusiojo vardas — pavardė ir gimimo mirimo data. Kuklus laukinės uolos pamink las turės simbolizuoti kuklų ir tvirtų įsitikinimų inž. Vaclovą Bielskį, kokį jį pažinojo visa Lie tuvos visuomenė. Teko patirti, kad ir V. Bielskio idėjos draugai taip pat rūpinasi paminklo statymu, kurio projektą dirba men ininkai.



## PIRM VISO PATENKINTI KLIENTĄ!

Paskutiniu laiku žymiai pa didėjo mūsų klientų skaičius ir iš daugelio jų kasdieną gau name padėkos laišku už PIGŲ, GREITĄ ir UZTIKRINTĄ pa tarnavimą išpildant mums pa vestas jų bankines operacijas.

## SITAI YRA MŪSŲ DIDZIAUSIAS PASITENKINIMAS

nes PIRM VISO PATEN

KINTI KLIJENTAI savo rei

kaluose su mumis įrodo, kad

patarnauti Tamstai kaip Tam

sta to nori ir esi vertas

NĖRA NIEKO GERESNIO kaip

LIETUVIŲ SKYRIUS

BANCO HOLLANDÉS UNIDO

BUENOS AIRES SKYRIUS

Centralinė įstaiga:

B-mė. MITRE 234

Agencija:

CORRIENTES 1900

PINIGŲ PERSIUNTIMAS — TAUPOMOJI KASA

LAIVAKORTES — Laiškų Saugojimas ir Persiuntimas



# PAŽINKIME SAVO VAIKUS

P. Amerikoje augančios liet. jaunoumenės auklėjimo klausimu

Yra tekę pastebėti išeivių spau-  
doje raginimų, kad lietuviai lei-  
stų savo vaikus į lietuviškas mo-  
kyklas, kas, žinoma, yra sveiki-  
ntina; bet keistoka tik tatai,  
kad kalbant tokiu rimtu klau-  
simu nėra gilaus įsigilinimo į pa-  
ties keliamojo dalyko esmę, kuo  
ypatingai turėtų pasirūpinti.  
Stengiamasi daugiausia paveik-  
ti į mūsų išeivijos patriotinį jau-  
smą, į lietuviybės palaikymo pa-  
reigą ir, pagaliai, į tatai, kad e-  
sami didvyrių žemės vaikai. Šia-  
is motyvais taikoma į jausmus,  
bet ne į sąmonę, o juk jausmas  
yra nepastovus mūsų prigimties  
elementas, tuo tarpu kai sąmonė  
yra daug gilesnis ir pastovesnis  
žmogaus prigimties bruožas. Tai  
gi privalėtume stengtis, kad tie  
argumentai, kuriais norima įtikinti  
išeivijos vaikų tėvus, reik-  
tų ne vien į jų patriotinius jaus-  
mus, bet ir į tėvišką sąmonę kre-  
ipti.

Kodėl iki šiol tatai nepadary-  
ta, pasakyti nemokėčiau, bet tai  
kas dar nepadaryta, reikėtų sten-  
gtis, kad ateityje būtų daroma.  
Reikalinga daugiau domės ir dau-  
giau susirūpinimo būsimosios  
išeivių kartos švietimo srityje.  
Vystant švietimo darbą reika-  
linga gerai pažinti netik tas są-  
lygas prie kurių šis darbas ten-  
ka dirbti, bet ir pačius mūsų iše-  
ivijos vaikus. Kiek reikalinga pa-  
žinti jų augimo bei lavinimosi ap-  
pystovas svetimų kraštų padan-  
gėje. Taigi visi, kuriems rūpi mū-  
sų išeivijos gyvenimo ateitis, pri-  
valėtume kelti šį obalsį: Pažin-  
kime savo vaikus ir stenkimės su-  
prasti, į kokias apyستovas jie at-  
siduria, patekdami iš pat mažens  
į mokyklas.

Gyvendamas lietuvių tarpe,  
susiduriu su būsimais mūsų iše-  
ivijos darbo tęsėjais, o iš jų tė-  
vų kartais tenka girdėti nusis-  
kundimų, kad, girdi, jo vaikas  
nenorįs mokytis, neturįs prie jo  
prisirišimo ir esąs atsilikęs moks-  
lo dalykuose. Pradžioje į šiuos  
nusiskundimus nekreipdavau  
nei domėsi, nes vaikų tarpe vis-  
ko pasitaiko, bet kelių metų bė-  
gyje yra pasitaikę ruošti (kad  
pasivytų klasės draugus) „atsili-  
kusius“ ir už negabumą tėvų ba-  
ramus mūsų būsimąją kartą. Ar-  
timiau su jais susibūliavęs pa-  
tyriau, kad jie visi ne toki, kaip  
apie juos net patys tėvai yra pa-  
sisakę. Pasimokinę kurį laiką jie  
netik pradeda geriau mokytis,  
bet ir pasiveja klasės draugus  
ir įgauna noro lavintis, o juk  
tas yra labai svarbu pradedan-  
čiam susigiminiuoti su knyga ma-  
žajam moksleiviui. Tas noras  
mokyti išskyla dažniausia gal-  
de to, kad vaikas stengiasi ap-  
ginti mokyklos draugų, mokyto-  
jo ir net pačių tėvų užgautą sa-  
vo ambiciją, kas labai dažnai pa-  
sitaiko vaikų tarpe. Vaikas yra  
daug jautresnis už suaugusį žmo-  
gų, taigi ypatingai pradedant  
jam mokslą, mokytojas privalo  
labai turėti omenyje, kad nebū-  
tų užgaunama jo ambicija netei-  
singai. O tas dažnai pasitaiko,  
kaip mūsų vaikas patenka į sve-  
timą mokyklą iš pat pirmųjų me-  
tų, kurios mokytojai ir esti la-  
bai dažnai nesuprantama mūsų  
vaiko psichologija ir kitos jo pri-  
gimties savybės.

Tėmydamas mūsų ir vietos vai-  
kų prigimties savybes, esu paste-  
bėjęs įdomių reiškinį jų psicho-  
loginėje prigimtyje. Vietos vai-  
kai savo daugumoje turi gana  
skirtingas psichologines ypaty-  
bes; kurios yra gana svetimos  
mūsų vaikams. Čionykščiai vai-  
kai dažniausiai turi mechaninės  
bei girdėjimo atminties savybių.  
Jie labai lengvai dedasi dėmėti  
tatai, ką girdi, nors paties daik-  
to prasmės jie ir nesuprastų; tuo  
tarpu, kaip mūsų vaikai turi gal-  
vojamosios ir regėjimo atminties  
palinkimų. Mūsų vaikai nesidės  
sau dėmėti to dalyko, kurio jie  
neįsivaizdina, kaip tas dalykas  
atrodo, kas jis toks yra. Mūsų  
vaiko mechaninės atminties  
savybės yra antraeilis reiškinys ir

jos įgauna jo psichologinėje pri-  
gimtyje vietos tik gerokai vėliau;  
tuo tarpu kaip pas vietos vaikus  
tas vystosi priešingoje kryptyje.  
Del šių mūsų vaiko prigimties sa-  
vybių ir susidaro gana didelių  
sunkumų, kuomet jis turėdamas  
šešis ar septynis metus atsiduria  
vietos mokykloje, kur mokyto-  
jas taikosi ne prie mūsų vaikučių  
psichologinės prigimties, bet prie  
savųjų.

Be to dar pravartu pastebėti  
ir tatai, kad vietos vaikai daug  
greičiau stiprėja, vystosi ir bre-  
sta, negu mūsų. Taip, pavyz-  
džiui, trijų keturių metų vietinių  
gyventojų vaikas (taip pat ir žy-  
dų rasės) jau moka pasakyti,  
kaip jo broliai, seserys, tėvas  
ir motina vadinasi, kur jis gyve-  
na, kiek jam metų, tuo tarpu,  
kaip trijų metų mūsų vaiku-  
čiai dar esti dideli „ziopliukai“,  
o kai kurie dar tik pradeda kal-  
bėti. Ir labai retas kuris tesuge-  
ba pasakyti, kaip jis vadinasi ir  
kaip jo tėvas ir motina vadinasi.

Esu pastebėjęs ir tatai, kad  
keturių metų vietos vaikai, kar-  
tais ir jaunesni, jau moka pasa-  
kyti numerių pavadinimus net  
iki dvidešimts ir daugiau, bet jei  
gu jiems parašys ar parodys kurį  
nors parašytą numerį, tai jie  
jo nebeapazįsta. Tuo tarpu, kai  
to paties amžiaus mūsų vaikas  
numerio pavadinimo dar nemo-  
ka ir jį išmokinti būtų labai sun-  
ku, bet jeigu jam parodys kurį  
nors iki dešimties ar net dau-  
giau numerių, tai jis veik visada  
pasakys teisingai. Jeigu vietos  
vaiką 4-5 metų paklaus, kiek  
bus, jeigu iš 6 atimsime 3, ar  
tam panašiai, tai jis atsakys tei-  
singai, bei jeigu, pavyzdžiui, pa-  
imsime 6 obuolius ir liepsime jam  
3 pasiimti, tai jis arba ims visus,  
arba žiūrės aktyves ištenpės ir  
nesupras, ko tu iš jo nori. Tuo  
tarpu jei šio amžiaus mūsų vaiką  
paklaus, tu paties klausimo, tai  
jis atsakys nemokės, bet jeigu  
jam parodys 6 obuolius ir liepsi  
pasiimti 3, tai jis netik pasiims,  
bet dar ir ačiu pasakys, jei ma-  
tys, kad jam ištikrųjų duodi. To  
kių pavyzdžių būtų galima duoti  
ir daugiau, nes iš jų galėtų  
pastebėti kiekvienas, kas šiek  
tiek gilinasi į savuosius ir vietos  
vaikus. Bet čia norėjau patiekti  
ne pavyzdžių rinkinį, bet iškelti  
tuos psichologinius mūsų vaiku-  
čių skirtumus, kurie anaipol  
nei mums, kaip tautai, nei  
jiems, kaip nekreoziškos kil-  
mės vaikams, gėdos nedaro, nes  
tai yra ne neįgiamos, bet teigiamos  
jų prigimties savybės. Gal-  
vojamosios atminties vaiko sa-  
vybės gali būti mūsų pasididžia-  
vimas, nes turintieji šių psicholo-  
ginių savybių vaikai, labai daž-  
nai išaugę patampa dideliais mo-  
kslo žmonėmis, atsizymi dideliais  
savystoviais darbais. Bet šios  
mūsų vaikų teigiamosios savy-  
bės yra nesuprantamos ir sve-  
timos vietos mokytojui.

Gabus ir linkęs į mokslą vai-  
kas, ypatingai tuo atveju, jeigu  
jis perjaunas patenka į vietines  
mokyklas, būna priskaitomas  
prie blogųjų mokinių, o kartais  
net ir po kelis metus išbūva to-  
je pačioje klasėje, kas be abejo  
blogai atsiliepia į jo pasirūpinimą  
ir norą mokytis: Jis išmušamas  
iš natūralaus kelio.

Taigi, pasakyčiau, joguei reika-  
linga stengtis, kad mūsų išeivi-  
jos vaikai įgautų pradedamąjį  
mokslą savose mokyklose, bet to  
galėsime pasiekti tik tada, kaip  
bus gerai sutvarkytos lietuvių mo-  
kyklos ir kai jos neturės kitų,  
kaip švietimo tikslo.

Pr. Dagys.  
Montevideo, 14-VII-37.

**UŽ 1 PESĄ SIUNČIAME PA-**  
štu 10 egzempliorių skirtingų  
Lietuvos ir Amerikos lietuviš-  
kų laikraščių. Siųsdami reika-  
lavimus su pinigais, adresuokite:  
„A. L. Balsas“, Casilla  
de Correo 303, Buenos Aires.

# APŽVALGA

PIRMIEJI AMERIKOS LIETUVIŲ LAIKRAŠČIAI

„Lietuvos Aidas“ 4-VII-37.  
minėdamas M. Zujaus gyvai re-  
daguojamo SLRK. organo dvide-  
šimties metų sukaktuves, apie  
pirmuosius Amerikos lietuvių  
laikraščius rašo:

„Pirmas Amerikos lietuviams  
skiriamas laikraštis buvo „Lietu-  
viszka Gazietė“. Rasztas pa-  
szwenstas del Lietuwninku Ame-  
rikoje. Jj 1879 m. New Yorke  
leido ir redagavo M. Tvarauc-  
kas, 1863 m. sukilimo dalyvis.  
Tas pats M. Tvaraukas 1884  
metais pradėjo leisti antrąjį lie-  
tuvišką laikraštį „Unija“, kurį  
iš pradžių redagavo į Ameriką  
atkeliavęs Jonas Šliupas. M.  
Tvaraukas buvo lenkiškos or-  
ientacijos žmogus ir per savo  
laikraščius stengėsi artinti lietu-  
vius su lenkais. J. Šliupas su tuo,  
žinoma, nesutiko ir, M. Tvarau-  
cko iš „Unijos“ pašalintas, 1885  
m. liepos 2 d. New Yorke įstei-  
gė savo laikraštį „Lietuviszkasis  
Balsas“. Tai buvo pradžia lietu-  
vių tautiškosios spaudos Ameri-  
koje. 1886 m. vasario 10 d. Ply-  
mouthe Pa buvo pradėta leisti  
„Wienibe Lietuwninku“. Šis lai-  
kraštis ilgainiui išaugo į vieną iš  
didžiausių Amerikos lietuvių lai-  
kraščių. 1937 m. „Vienybė Lie-  
tuwninkų“ virto „Vienybės dien-  
raščiu.“

Spaudos draudimo laikais Lie-  
tuvos išeivių spauda Lietuvos  
kaimui buvo kaip mokykla. Jo-  
je tada, kaip ir dabar, bendra-  
darbiavo ir žymiausi Lietuvos  
rašytojai.

Dabar Amerikos lietuvių spa-  
uda idealizmu ir technika toli  
pralenkia daugelį Lietuvos lai-  
kraščių.

## RAGINA RASYTOJUS IŠMOKT RASYTI

„Gimtoji Kalba“ gegužės mė-  
nesio šių metų laidoje, apžvalgos  
skyriuje, cituoja „Vairą“ gegu-  
žės mėnesio šių metų ir sako:

„Straipsnio gale kalbama apie  
vieną V. Didžbalio vertimą,  
išspausdintą š. m. „Akademiko“  
Nr. 6... Vertėjo visai nemoka-  
ma lietuvių kalbos. Tokie rašy-  
tojai — sako citata — tik be re-  
kalo eikvoja savo jėgas ir tuš-  
čiai demonstruoja savo nemok-  
šiskumą. Jau laikas susiprasti!“

Na, jeigu jau „Akademiko“  
rašytojai tik tuščiai demonst-  
ruoja savo nemokšiskumą, tat ką  
jau ir bekalbėti apie „Dešimt-  
centinukų“ rašytojus?!

## ATSIŪSTA PAMINĖTI

Amerikoniska Tragedija, Teo-  
doro Dreiserio romanas, pirmoji  
dalis, 416 puslapių, iš anglų kal-  
bos vertė Karolis Vairas. „Spau-  
dos Fondo“ leidinys — Literatū-  
ros Panteonas Nr. 22, Kaunas  
1937.

Pasaulio literatūros istorijos  
autorius, John Macy, šį veikalą  
įvertino šiais žodžiais:

„Šis kurinys, kaip koks mil-  
niškas kalnas, išskyla Amerikos  
literatūroje ir drauge yra pačia-  
me pasaulinės literatūros kauka-  
re“.

Jis yra dramatinis ir vai-  
dintas Londono scenoje.

Šio kūrinio sulietuvinimu Karo-  
lis Vairas įnešė naują perlą lietu-  
vių literatūron.

## SVETIMO NENOREK — SAVO NEAPLEISK

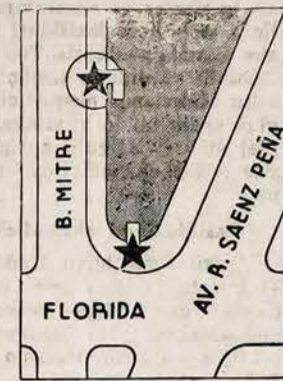
Vedu be išimties visų rūšių by-  
las Lietuvos teismuose ir pas žė-  
mės tvarkytojus. Ginčo, civilines,  
kriminalines, apsaugos, padalinimo,  
konkurso, įkaitinių skolų išdėstymo,  
vedybų ir globos.

Prašom kreiptis visi del daly-  
paieškojimo, išnuomavimo, pardavi-  
mo, įkeitimo, nuosavybės dokumen-  
tų gavimo reikalais ir panaš. Be to  
duodu teisiškus patarimus žodžiu ir  
per laiškus.

Visišką atlieku skubiai, tiesioginiai  
su žaigom, kas Tamstoms patikri-  
na saugumą ir mažas išlaidas.

JONAS JANKONAS  
Calle Galvan 2810, Villa Urquiza  
(Alt. Bebedero 4799)

# DAR VIENAS ĮEJIMAS



didesniam  
patogumui  
mūsų  
klijentų

Mums miela pranešti, kad mūsų klijentų didesniam  
patogumui įvedėme naujas duris iš

## Bartolome Mitre 562

kurios veda į bendrą salę žemutiniame aukšte, o  
taipgi ir į sekančius skyrius pagrindyje: Taupo-  
mają Kasą, Pinigų Išmokejimą, Persiuntimą ir  
Nuosavybių Administraciją. Taigi į Banką jeiti da-  
bar yra dvejios durys: Florida 99 ir Bme. Mitre 562.

# THE FIRST NATIONAL BANK OF BOSTON

FLORIDA 99

B. MITRE 562

PASITIKEJIMAS - MANDAGUMAS - SAUGUMAS - GREITUMAS

# A. MUŠKETAS

Lietuvis radio technikas

Monaco 4423 (altura Sanabria 2700)

Villa Devoto — Buenos Aires

Fabrikuoja radio aparatus nuo mažia-  
usio iki didžiausio. Vietiniam pasikla-  
usymui už 49 pesus, o kas nori girdėti  
Vokietiją, Prancūziją, Rusiją, Angliją  
ir Ispaniją — trumpųjų bangų aparatą  
pastatau už 89 pesus. Taipgi sutaisau  
ir atnaujinu visokios aparatus, o taipgi  
įvedu elektros instalacijas. Pirs negu  
kreipsitės kitur — pasiteiraukite čia.

# Dr. SCHAVELSON

Ligoninės Muniz klinikos vedėjas. Sugrįžęs iš Europos,  
kur studijavo klinikoje Paryžiaus, Berlino ir Varšuvos  
dabar priima asmeniškai savo klinikoje.

Gydo vidurių ir moterų ligas. Akių, ausų, gerklės ir no-  
sies. — Kraujo, šlapinimosi ir lyties organus. — Per-  
vietimas rentgen spinduliais ir determija. Kalba rusi-  
škai, lenkiškai ir lietuviškai.

Priima nuo 14 iki 16 ir nuo 20 iki 21 val. kasdien. Sek-  
madieniais nuo 8 iki 9 val. ryto.

PUEYRREDON 936 Buenos Aires

# INSTITUTAS "RAMOS MEJIA"

- 1.) ŠLAPUMO ANALIZAS, ištyrimui Blenoragijos ar tikrai išgydyta. Išgydymas galutinas, naujoviškas ir greitas.
- 2.) KRAUJO LIGOS IR MAZAKRAUJYSTĖ.
- 3.) AVARIOS visų laipsnių. Gydymas patikrinus
- 4.) ODOS kroniška egzema, votys, plaukų kritimas. (Ultravioletiniai Spinduliai).
- 5.) HEMOROIDAI — gyslų ištinimas (Prof. Sicardo metodu).
- 6.) LYTINIAI NUSILPIMAI išgydomi Prof. Cicarrelli metodu.
- 7.) NERVŲ LIGOS: nemiga, neurastenija, smegenų nusilpimas.
- 8.) REUMATIZMAS, diegliai, sloga, astma visiškai išgydoma nauju vokiečių būdu. Atydus analizas užtikrina ligos nustatymą.
- 9.) ŠIRDIES greitas mušimas, nuvargimas, spaudimas.
- 10.) PLAUCIAI: kosulys, uždušimas, džiova.
- 11.) SKILVYS: Išputimas, nervingumas, užkietėjimas, vėmimas.
- 12.) GERKLE, nosis, ausys: nukrypimai, polipai, uždegimai.
- 13.) MOTERŲ ligos: (atskirai) gimdovės ligos, mėnesinės ir kitos. Naujoviški mūsų įrengimai ir specialistų praktika užtikrina greitą ir tikrą pagydymą.

## Visiškas Išgydymas \$ 40. 5 p. į savaitę

ANALIZAI IR PATARIMAI NEMOKAMAI. SUPRANTA LIETUVISKAI

Nuo 9 iki 21 val. — Sekmadieniais nuo 9 iki 12 val.

Palengvintas mokėjimas. — Pigios kainos.

RIVADAVIA 3070 (Plaza Once)



## Kaip Tapo Užkariautas Šiaurės Ašigalis

Žmogaus kova su gamta dėl erdvės

Kai pasiklausai kalbų arba pasiskaitai, kad šen ar ten ruošiamas „ekspedicija“ į mėnulį ar Marsą, kai nugirsti ar paskaitai savo tiškų samprotavimų apie tai, kas ten, aukštybėse, yra, nenoromis prisimena anekdotas apie astronomą Flamarijoną.

Vieną gražų žvaigždėtą vakarą garsusis astronomas vaikštinėjęs observatorijos kieme su savo senute motina. Susižavėjęs nuostabiu dangovaizdžiu jis ėmė aiškinti jai apie žvaigždžių kelius, jų judėjimo dėsnius ir apskritai apie dangaus surėdymą. Bekalbė damas ir bežiūrėdamas į dangų nepastebėjo kieme buvusios duobelės ir, heidamas, jėn suklypo. Kai pasikėlė, senutė jam tarusi:

— Ką tu gali žinoti, vaikel, kas yra ten aukštai, jei nežinai, kas yra čia, po tavo kojomis!

Ir iš tikrųjų. Yra žmonių, kurie galvoja apie kitų planetų užkariavimą; yra net ištisos tautos, kurios skundžiasi erdvės stoka ir kovai dėl tos erdvės ruošiasi savo kaimynų žiaurioms žudynėms. Tuo tarpu pažvelgę į savos planetos žemėlapius mes pamatysime milžiniškus tuščius plotus, paženklintus dviem žodžiais „terra incognita“ — nežinomoji žemė. Ką tai reiškia? Tai reiškia, kad mūsų žemėje yra vietų, kurių dėl vieno ar kito priežasčių žmogus dar nėra pažinęs nėra ištyręs ir todėl negali jomis pasinaudoti. Tokių nežinomų žemės plotų daugiausia mes randame mūsų žemės rutulio abiejų ašigaliu srityse.

Ir štai jau kelintas šimtmetis, kai žmogus stengiasi panaikinti žemėlapiuose tą keistą pavadinimą — terra incognita. Tačiau ši kova yra labai sunki. Tik prisiminkim Piri, Skotto, Amundseno ir daugelio kitų ekspedicijų traagišką likimą ašigalių, ir tas ekspedicijas, kurios po tiek vargų ir kančių buvo priverstos grįžti nepasiekę tikslo, ir pamatysime, kad, kiek žmogus atkaklus siekdamas „nežinomų žemių“, tiek atkakliai tam priešinasi gamta.

Nors kai kurie mokslininkai ir tvirtina, jog šių dienų mokslui ir technikai padedant, tie nežinomieji žemės plotai galėtų suteikti žmonijai neapsakomai didelę naudą, tačiau būtų klaidinga manyti, kad dabar ruošiamos labai brangios, dažnai net žmonių gy-

vybių pareikalaujančios ekspedicijos turi tik utilitarinį (medžiaginės naudos) tikslą. Svarbiausias jų tikslas — sistemingu moksliniu stebėjimu išaiškinti tolimosios šiaurės paslaptis. Todėl visas pasaulis su dideliu susidomėjimu seka kiekvienos ekspedicijos žygius apskritai, o ypatingai neseniai Šiaurės ašigaly apsigyvenusios SSSR ekspedicijos gyvenimą.

### Pasiruošimai ekspedicijai.

Pasiruošimai buvo pradėti prieš trejetą metų. Pradžioje buvo tikėtasi gauti visus reikalingus moksliniams tyrinėjimams prietaisus iš geriausių užsienio firmų. Tačiau net garsiausia pasaulyje Amerikos firma „Sperry“ pasisakė negalinti pagaminti tokių prietaisų, kurie tiksliai veiktų bet kokioje temperatūroje. Todėl teko sumobilizuoti tam tikslui stambiausios SSSR mokslo ir technikos pajėgos viską pagaminti vietoje.

Ekspedicijos vadu buvo paskirtas garsusis prof. Šmitas, kuris prieš keletą metų vadovavo „Čeljuskinio“ ekspedicijai. Kaip žinoma, tą ekspediciją, susidedančią iš apie pusantro šimto žmonių, nuo ledo lyties sėkmingai tada išgelbėjo sovietų lakūnai. Lėktuvų panaudojimas tuo ir daugeliu kitais atvejais parodė, kad rūpestingiau pasiruošus, ekspedicija į Šiaurės ašigalį galėtų nuvykti tiksliai lėktuvais. Sovietai turi galingų trijų ir keturių motorų lėktuvų, kurie be nutūpimo gali nusukti 3-4 tūkst. km. (Gromovas nuskr. net 10.740 km.) Juos pritaikius ypatingoms poliarinių kraštų klimatinėms ir geografinėms sąlygoms, lengvai galima pasiekti Šiaurės ašigalį. Be šių pagrindinių susisiekimo priemonių, buvo atitinkamai paruošti ir lakūnai. Jie buvo pratunami „iš akies“ pažinti ledo kokybę. Be to, buvo išrastos specialios „bombos“, padedančios nustatyti ledo stiprumą. „Bombos“ svoris — 10 kg. Jeigu ji, išmesta iš 500 mtr. aukščio, pramuša ledą — tu ji negalima. Jei nepramuša, — tai, jai nukritus, pasirodo ryški vėliavėlė, kuri prie jos prikabinata. Tai reiškia, jog nutūpti galima. Kad patikrinti ekspedicijai nuolatinį susisiekimą su kontinentu, sukonstruota specialūs radio

siųstuvai ir priimtuvai. Taip pat apsirūpinta reikalingomis mašinomis elektros energijai pasigamininti, ir visokiems moksliniams tyrinėjimams.

### Stovykla ant ledo lyties.

Žinant tas nepaprastas sąlygas, kuriose teks gyventi stovyklos įgulai, buvo labai rūpestingai paruošta visa, kas įgalintų ją ne tik pakelti visas ašigalio temperatūros ir klimato sunkenybes, bet be pavojaus gyvybei ir sveikatai atlikti ir tuos mokslinius darbus, kurie yra svarbiausias ekspedicijos tikslas.

Stovyklą sudaro septynios palapinės. Centrinėje gyvena įgula, kitoje mašinos. Dviejose kitose atliekami hidrologiniai ir astronominiai tyrinėjimai. Likusiose trijose — maistas, įvairūs įrankiai ir degamoji medžiaga varikliams. Tuo atveju, jei tektų nau dotis vandens susisiekimu, apsirūpinta specialiomis pneumatinėmis valtimis, pakeliamomis ligi vienos tonos krovinį, ir gumėmis baidarėmis. O susisiekimui ledu ir sniegu — specialios pašliūžos ir rogutės.

Palapinių konstrukcija yra tokia, kad stovyklaujantiems neteks kęsti didelių šalčių. Gyvena moji palapinė sudaryta iš keturių sluoksnių; sluoksnis brezentu du sluoksniu „gagų“ pūku ir vėl brezentas. Palapinės „griaučiai“ iš aliumininių vamzdžių. Grindys iš guminių, oro pripučiamų, maišų. Palapinės ilgis — 3,1 m., aukštis — 2,2 m., plotis — 2,5 m. Viduje — iš aliumininių vamzdžių dviejų aukštų lovos 4 asmenims. Viena lova reikale lengvai paverčiama laboratorija. Tam tikrais prietaisais palapinėse viduje temperatūra galima pakelti iki 15 laipsnių šilumos. Durys taip sukonstruotos, kad lengvai atsidaro, ir tuo pačiu apsaugo nuo vėjų bei šalčių.

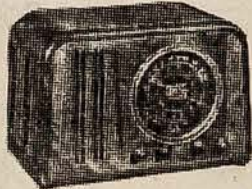
Mašinoms skirta palapinė pagaminta iš lengvo, guma impregnuoto šilko. Joje du vidaus degimo varikliai, kiekvienas 3 arklių jėgų galingumo. Elektros energija gaminama vėjo turbina, kuri duoda 200 watų srovę. Trečioje palapinėje atliekami hidrologiniai ir hidrologiniai darbai. Ji pastatyta ant aketės taip, kad aketė neužšaltų. Kad sužinoti, kas yra jūros dugnė, iš čia nuleidžiama tam tikras čiuptuvas, o vandens temperatūrai ir srovėms matuoti — specialūs prietaisai. Kadangi, mokslininkų nuomone, ašigalio jūros gilumas galys būti 4—5 klm., tai stovykla turi 5000 m. ilgumo trosą. Ketvirtoje palapinėje dirba stovyklos magnetologas - astronomas. Čia yra prietaisai, kurių pagalba nustatomos stovyklos koordinatės, t. y. vieta.

(Bus daugiau)

### Pirkdami Knygas:

Lietuvių Balso" Administracijon, Independencia 2706. Perkalus kreipkitės "Argentinos rionus, poezijos literatūros veromanus, mokslinius, istoriškai tytas knygas priimame kai po mokesį už prenumeratą ir keičiame naujomis.

### RADIO APARATAI



Modelis 1699, abiem elektros srovėm, rezistencija garantuota: sugedus pataisau nemokamai. Kas pas mane nusiperka radio aparatą, tas neklysta, o kad napaklysti, tai štai čia mano radio dirbtuvės adresas:

LADISLAO GEDAMINSCO  
Concordia 2412 — Bs. Aires

## Didingai Tapo Paminėta Išeivių Diena

800 lietuvių bendrame Išeivių Dienos minėjime

Pereitą sekmadienį, 18.VII.37, „Jose Verdi“ teatre įvyko Lietuvių Balso", Susivienijimo Lietuvių Argentinoje Centro ir Valentin Alsina S. L. A. skyriaus bendromis jėgomis surengtas Išeivių Dienos minėjimas. Publikos buvo virš 800, kurios paveikslai su gražiu tekstu tilpo vietiniuose dienraščiuose: „El Diario 20.VII. 37 ir kituos.

Iškilmės atidarė „A. L. Balso" leidėjas Pr. Ožinskis ir rengimo komisijos vardu dėkojo ministrui J. Aukštuoliui ir kitiems aukštiems svečiams, kurių, tarpe

ga Šimaitytė už „Deimantų lietu", Genė Paulauskaitė už „Cigonės meilės" šokį ir Genrikas Cerniauskis už „Šokį su kardu" publikos pakartotinai buvo bisuojami. (Juos žymiu į scenos eismo eilė).

Antanas Šimaitis išpildė savo kompozicijos „Gusarus", padainavo ir, kaip visuomet, kupletais pralinksmino publika.

Pianu akompanavo studentas Pr. Krapavickas Jr.

Po programos „Lyrų" griežiant, publika gražiai linksminosi iki 10 val. nakties.

Publikoje matėsi šeimos, jau-



Buenos Aires lietuvių publika, perpildžiusi „Jose Verdi" teatrą 18-VII-37, bendromis organizacijų ir „Argentinos Lietuvių Balso" pastangomis Išeivių Dieną minint.

matėsi Lietuvos Pasiuntinybės pirmasis sekretorius B. Blavieščiūnas, konsulas J. Kučinskis su ponia, Bs. Aires universiteto sankrito prof. Pullmanas, etc., o taipgi gerb. publikai už atsilankymą ir per du atvejus kalbėjo apie Darių ir Girėną bei jų garbei įkurtos Išeivių Dienos reikšmę. Teatrą puošė didelės lietuviška ir argentiniska vėliavos. Kalbėtojui pasiūlius, visa publika atsistojimu pagerbė Darių ir Girėną (kurių padidintas paveikslas taipgi puošė teatrą), Argentinoje palaidotus Visteliauską, Paugą ir kitus garbingus iseivius.

Programa buvo specialiai Išeivių Dienai pritaikyta. Gabios mūsų deklamatorės panelės Elena Baranauskaitė, Ona Gasėnaitė ir Maria Pažeraitė įspudingai padeklamavo įvairių poetų kūrinius apie Darių ir Girėną.

Solistė ponia Antanina Kupiškienė, jos dukrelei p-lei Antaninai Kupiškaičiai pianu ir J. Pogoreckiui smuiku akomponuojant meniškai padainavo „Ave Maria". Akompaniatorė solo paskambino Durand Pirmąjį valsa", kas taipgi sužavėjo publika.

Maestro Juozo Želionio vadovaujamas „A. L. Balso" choras sužavėjo visus. Gražų įspūdį darė ir tai, kad visos choristės buvo pasipuošusios lietuviškais tautiškais-liaudiškais rūbais.

„A. L. Balso" plastikų trupė, šokėjos tautiška, o „šokėjai" vyrų šokėjos grupės, užsitarnavo griausmingų publikos aplodismentų už lietuvišką suktinį ir polką.

Baleto studijos mokiniai: Ol-

nimas ir čia augančios kartos atstovai. Programa gėrėjosi pp. Gasevičiais, Gailevičiais, Maliauskais ir visa ta mūsų visuomenė, kuri nuoširdžiai remia konstruktyvų ir pozityvų mūsų kolonijos darbą. Svečių buvo net iš U. S. A. Tai Petras Jason-Jasinskas, kuris dirba U. S. A. laive „Del Alba", Wally Peter Burba, karininkas nuo danų laivo „Alsund" ir kiti.

Reikia atminti, kad skaitlingi programos dalyviai su savo draugais ir bent šimtas čia gimusio lietuvių jaunimo šiame Išeivių Dienos minėjime dalyvavo kaip garbės svečiai, nemiokamai, kad tik labiau artinti iseivius, kad dar kartą įrodyti, kaip mūsų yra dirbamas pozityvus ir konstruktyvus kultūrinis kolonijos centralizavimo darbas.

Laikė bendrojo Išeivių Dienos minėjimo maloniai pasidarbavo J. Sereika, J. Rudaitis, V. Trajckas, L. Bernota, K. Krikščionas, M. Ribikauskas, A. Davidėnas, A. Šiaudvytis, J. Gučas, A. Mičiūdas, A. Deimantavičius, K. Gintautas, P. Veteikis, ponia M. Dubickienė, panelės M. Morkūnaitė, O. Džiugytė, L. Trajackaitė, M. Deimantavičiūtė, Sofija ir Elena Valentainaitės, P. Andriulytė, etc.

Atsimintinos programos pildytojam, į bendrą darbą suėjusioms organizacijoms ir visai gerbiamai publikai, dalyvavusiai taip didingame Išeivių Dienos minėjime, priklauso didelis pilietinio subrendimo kreditas.

Nadas Giedraitis.

## PEINADOS "ENRIQUE"

(HENRIKAS LUKAŠEVICIUS)

Gražiausios ponios ir panelės savo plaukus garbanuoja, šukuoja ir dažo žinomame salone Peinados "ENRIQUE". O lietuviškos ir ten eina dėl to, kad šeiminkas yra lietuvis, pagelbininkės argentinietės. — Jeigu norite, kad Jūsų draugės Jums būtų dėkingos, paduokite joms šį adresą:

DOMINGUEZ 524 PINEYRO



## Cía. Internacional de Viajes

San Martín 56 - Buenos Aires

Pigiausios laivakortės išvykimui ir giminių atsikvietimui parsiduoda Tarptautinėje Kelionių Kompanijoje. Taip pat parduodame laivakortes išsimokėjimui 6, 10 ir 15-kai mėnesių.

## MODERNIŠKĄ VISŲ LIGŲ KLINIKA

BENDROJI KLINIKA: Vidurinės ligos. Širdis. Plaučiai. Kepenos. Pilvas. Nervai. Galvos skundėjimai. Reumatizmas. Gemorojos.

PLAUČIŲ LIGOS: Kosulys aštrus ir kroniškas bronchitas. Astma. Plevritas ir kitoki susirgimai plaučiais pas mus galutinai išgydomi. Bendras nusilpimas — stoka apetito, menkėjimas (svorio netekimas) pračina visiškai, kas pas mus gydosi.

VENRINĖS LIGOS: TRIPERIS gydomas greit ir be skausmo naujausiais metodais. SIFILIS: 606—914. Odos ir kraujo ligos.

MOTERIMS ATSKIROS PATALPOS

Patarimai \$ 3. Mėnesinis abonenas nuo \$ 10 į mėnesį. Priėmimo valandos nuo 9 val. iki 12 ir nuo 15 iki 21 v. Sekmad. nuo 9 iki 12 val.

Kalbama: rusiškai ir vokiškai.

Medicinos paslaptys griežtai išlaikomos.

Suipacha 28

Buenos Aires

## PIRMA LIETUVIŲ KLINIKA BOKO

SUMODERNINUS INSTITUTĄ IR ATIDARIUS CHIRURGINĮ SKYRIŲ, SILOME MŪSŲ PATARNAVIMA CHIRURGINES OPERACIJOS DAROMOS PIGIAI.

Venerinės ligos: Blenoragija ir jos komplikacijos. Sifilis (606-914) impotencija. Gydoma pigiai. — Oda. Ache, egzema, ulceris. Kvėpavimas: Džiova, asma, kroniškas bronchitas. Širdies ligos Viduriai, virškinimas: Gydomi profesorius Paul iš Vienos. — Ginekologija: Neštumo diagnozavimas gimdymui, matiz. — Hemoroidas. — Gerklės, nosis, ausys. — Laboratorija analizavimui kraujo, šlapimo, etc.

X SPINDULIAI — ULTRAVIOLETINIAI — DIATERMIJA INFRARAUDONI

Priėmimas: Nuo 10—12 ir 15—21 Sventėmis 10 iki 12

PATARIMAI \$ 3— Trečiad. ir šeštad. su šiuo skelbimau veitui.

ALMIRANTE BROWN 1039



# Ispanija — Nepajudintų Turtų Kraštas

Vario ir gyvojo sidabro kasyklos. Dėlko ir kaip Ispanijoje buvo rengiamas sukilimas

Dar gerokai prieš sukilimą 1936 m. Ispanijoje visos Pirinėjų pusiasalis buvo apgaubtas plačiu žvalgybos ir diversijos organų tinklu. Slapti Gestapo agentai su savo sąmokslininkais apjuosė visą Ispaniją žvalgydami visa, kas būtų įdomu ir naudinga vokiečių generaliniam štabui. Surasti dabar vokiečių Gestapo centre Barcelonoje agentų dokumentai neseniai buvo paskelbti išleisti Paryžiuje knygoje vardu F. Spielhageno "Spionen und Verschwörer in Spanien" (Šnipai ir sąmokslininkai Ispanijoje).

Šioje knygoje su visišku nepaprastumu kalbama apie tai, kaip buvo Ispanijoje parengtas sukilimas. Knyga, paremta išimtinai dokumentais, parodo, kaip pasamdyti agentai vykdė politinį ir ekonominį žvalgybą bei diversiją Ispanijoje, kaip žudėdavo politinius priešus, kaip vykdė politinius sukilimus ir organizacinį darbą, kaip jie kenkė ir sabotavo svarbesniose ūkio šakose darbą, kaip papirkdavo spaudą, žurnalistus, visuomenės ir politinius veikėjus, kaip organizuodami karo sukilimą jie sukilėlius aprūpindavo ginklais ir amunicija.

Savo knygoje Spielhagenas aiškiai ir konkrečiai atsako į klausimą: "Kodėl Fašizmas užplūdo Ispaniją?" Ispanijai vokiečiai seniai atkreipė savo dėmesį. Dar ligi imperialistinio karo vokiečių imperializmas galvojo įsistiprinti Viduržemio jūroje. Šios vokiečių imperialistinės svajonės iš dalies išsipildė.

"Vokiečių generalinis štabas būsimam karui suteikia tokią pat geografinę-strateginę pasirošimo reikšmę, kaip materialiniams ištekliams". Dėl to vokiečiai "pradedą kovą už Vidurž. jūros dalį dar ligi oficialaus karo paskelbimo. Jie pradeda tą kovą padėdami Maroko legionų ir gen. Franko fašistinės falangos". Kada jie pasiimto uždavinio nebe pajėgė įvykdyti, Hitleris, susitaręs su Mussoliniu, siūnčia jiems padėti savo smogikus ir italų legionierius.

Cia jiems rūpi ne tik strateginiai, bet ir betarpiški ekonominiai interesai. Ispanijos kolonijose esama nepaprastai daug žaliavos, reikalingos karui. Dar tebėra nepajudinta vario rūdis, didžiausi pasaulyje gyvojo sidabro rūdynai (Almadenijoje), didžiausi kaučiuko galimūmų, neišsemiami alavo kiekiai. Apie visa tai galvoja Vokietija ir Italija. Jų galvojimas atrodė tikresnis, kai nacionalistų laimėjimai buvo neabejotini. Tada Vokietija ir Italija tikėjosi šiuo turtu pasidalinti. Bet dabar, nacionalistams pralaimint, jie deda visas pastangas savo interesams Ispanijoje apsaugoti.

Savo laiku Bismarkas (garsusis Vokietijos ministeris pirmi-

ninkas) yra pasakęs: „Reikia pasodinti Prancūzijos užpakaly ispanišką mustę...“ Tuo būdu Pirinėjų pusiasaly turi būti nacionalistinė Ispanija, o jos užpakaly Prancūzija turi būti apsupta ir izoliuota. Tai pagrindinis fašistinis tikslas atkirsti Prancūziją nuo jos draugų bei sąjungininkų ir uždėti aplink ją fašistinį žiedą".

Be to, Ispanija Vokietijai ir Italijai reikalinga kaip irankis kovoje už kolonijas. Vokietijos ir Italijos varoma propaganda bando įtikinti visą pasaulį, kad ginklavimasis ir visi valiutų pakitimai nėra ekonominiai politinė nacionalizmo politika, tai ne karo politika, kuri paskutiniu metu į Europos gyvenimą daug baimės ir įtempimo kovodama už savo kolonijas, Vokietija pasirinko ispanišką Afriką. Iš ispanų Maroko, Ifno ir Rio - de - Oro vokiečiai pradėjo skleisti kolonialinę propagandą.

Vokiečių šnipų ir sąmokslininkų darbas Ispanijoje buvo vykdomas konspiratyviai. Diversantų grupės viešai dirbo vokiečių naudai, jos dėjos į nekaltas organizacijas, į mokyklines, moksline ir bažnytines draugijas. Kitos sąmokslininkų ir teroristų grupės turėjo savo prekybos firmas, pramonines atstovybes, komiso agentūras ir kontorąs.

Jie kalbėjosi ypatinga kalba: "organizacijos nariai vadinosi klientai, politinė padėtis — vykstantieji reikalai". Šnipai vedė tarpusavy gyvą susirašinėjimą pagal tam tikrus sutartus žodžius. Tam tikru laiku jie rinkda-

vosi pasitarti kaip pasikeisti ir atiduoti surinktas žinias. Šie susitikimai buvo vykdomi kaip "draugiški vakarėliai", ir "mūsų klientų susirinkimai" ir t. t. priedanga. Pas viršininkus šnipai būta kviečiami maskuotais laišku, kuriuose "prekybininkai" rašė: „Turint galvoje, kad mes turime tik naujus prekių pavyzdžius, mes būtume dėkingi, jeigu jūs mums aplankytumėt artimiausiomis dienomis".

"Importinei Kellermano ir Filippo kontorai", kurios mėnesinė apyvarta pagal buhalterijos knygas buvo lygi 2000 pezetų, paimta jos reikalams dar 4 kambaryai. Ten buvo specialiai "parodinė" patalpa, kurioje buvo sudėta prekių pavyzdžiai, kuriuos parduoja "importo kontora" Ispanijoje. Antrojo kambario lentynose buvo pripildytos bylomis su nekaltais parašais. Trečias kambarys — viršininko kabinetas — kvėpavo Hamburgo solidumu. Tik nedaugelis lankytojų patekdavo į ketvirtą kambarį, kuris iš tikrųjų gali atitikti firmos "Hellerman ir Filipp" pavadinimą. Ten buvo sukrauta vokiečių ir ispanų kalba propagandinė medžiaga. Paašškėjo, kad "Zolongojos plieno dirbiniai" byloje buvo laikomas susirašinėjimas su vietos grupėmis o "automobilių dalių" byloje — susirašinėjimas su grupėmis Maroke".

Taip, sakysim, "prekybinės firmos" kurios su prekyba nieko bendro neturėjo, rengė dirvą sukilimui.

"Uosto tarnyba" buvo skirta specialiai šnipinėjimui darbu. Ji dirbo net ten, kur nebuvo jo-

kių uostų ir reikalo. Tuo būdu 50 "uosto tarnybos" agentų, vadovaujamų Karolio Kordso, rengė dirvą kruvinam karui. "Uosto tarnyba" dar naudojosi antrosios įstaigos vardu — "įstaiga reemigracijos reikalams" patarimų. Štai įstaiga buvo pavesta rūpintis grįžtančiais iš užsienio savo bendradarbiais. Tačiau jie dažniausiai grįždavo į „savo tėvynę“, bet čia kartais patekdavo į koncentracijos lagerius.

"Uosto tarnyba" nuodijo antifašistus, kai kuriems sudarydavo sąlygas nusižudyti. Kai kuriuos grobdavo ir laivais pristatydavo į Vokietiją tolimesniai tardy-

"Uosto tarnyba" nenuilstamai seka vokiečių laivus esančius Ispanijos, vandenys, seka jūrininkus patekusius į kraštą, vokiečių lakūnus, politinius emigrantus, gyvenančius Ispanijoje. Tačiau tai tik dalis "uosto tarnybos" darbo. Iš tolo ji seka ispanų politinius veikėjus, valstybės įstaigas, pramonės ir prekybos įmones, bankus, viešbučius ir t. t.

Neapsiribodama šnipinėjimu, "uosto tarnyba" pristato numatytiems asmenims reikalingą kurtymui medžiagą, skleidžia prieš kairiuosius politinius veikėjus gandus, verčiasi kontrobanda į Ispaniją propagandinės medžiagos ir ginklų.

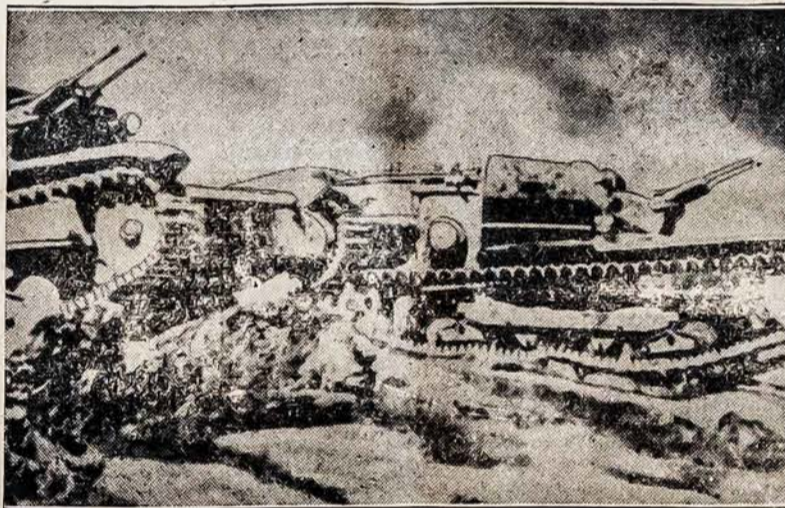
Be to, vokiečiai ir italai įgyvendino Ispanijoje "spaudos reikalais" 50 stebėtojų, kurie iš pradžių vadovaujami Gustavo Roederio, o paskum Hanso Seuterio, papirkindavo spaudą, grasindavo žurnalistams, išgaudavo, šnipinėjo ir pranešdavo. "Spaudos srity" darbas buvo vykdomas

palaikant kontaktą su vokiečių pasiuntinybe ir iš dalies jos lėšomis". "Ispanų spauda po truputį gausėjo straipsniais ir pastabomis, už kurių įdėjimą ispanų žurnalistai gaudavo kyšius. Vokiečių pramonininkai, skatinami Goebelo, dėjo į ispanų laikraščius brangius skelbimus.

Gestapo valią mieliai vykdė ir vokiečių diplomatai: nuo pasiuntinio Velčino, neseniai iškelto į Paryžių, ligi kokio nors konsulo, esančio nežymiamame ispanų miestely. Jie visi pasinaudodami savo teise ir kurjerių teise veždavo laisvai medžiagą, nukreiptą prieš Ispanijos gyvybinius reikalus. Jie išdavinėjo Gestapo teroristams ir agentams diplomatinis pasus, kuriuose jie buvo žymimi vokiečių firmų atstovais. Pasiuntinybės ir konsulų rūmai buvo paverčiami sandėliais, kur buvo laikoma kompromituojanti medžiaga ir dokumentai. Vokiečių pasiuntinybės rūsy Madride buvo sudėti visokie dokumentai. Vokiečių konsulas Kartagenoje Frikas duoda raštų instrukcijas, kaip galima be jokio sunkumo pasinaudoti laivu "Neptūnu" propagandiniams pakietams persiųsti. Konsulas Alikantoj Kindler von Knoblochta duoda patarimus kaip siūsti propagandinę medžiagą vokiečių pasiuntinybės vardu. Sevilijos konsulas Dregeris pats gabeno iš atvykusių vokiečių laivų kontrabandinę medžiagą.

"Vokiečių pramoninių ir prekybinių firmų atstovai" numušdavo Madrido rinkoj... bulvių kaina. Gestapo agentai, prisidengdami visokiais galimūmais, gabeno į Ispaniją ginklus. Adv. Torreso kontoroje Madride, kavinėse ir restoranuose Sevilijoje, Sarago-soje, Alikantoj, Malagoje viešai buvo vykdomos derybos revolveriams, bomboms ir šoviniamis pristatyti. Pasiremiant Barcelonos dokumentais, nustatyta, kad su Goebelo žinia į Ispaniją buvo gabenama propagandinė literatūra, kuri buvo reikalinga silpninti ispanų tarpusavio santykius. Su ministerio Hesso žinia buvo sudaryta iš 50 grupių organizacija, kuriai buvo pavesta sunaikinti Ispanijos respubliką. Su ministerio Goeringo žinia buvo siunčiami į Ispaniją atsargos vokiečių karininkai, pučistai ir avantiūristai.

Šis Gestapo darbas Barcelonos centre buvo susektas ir paskelbtas ispanų tautai. Visoj eilėj Ispanijos miestų buvo susektos šnipų ir diversantų gaujos. Jie vykdė tą darbą fronte ir užpakaly, duodami pagalbą nacionalistams ir būdami tarp jų tarpininkais. Jie vykdė karo fabrikuose sabotazus, suteikdavo sukilėliams karo žinias, vykdė teroristinius aktus prieš politinius veikėjus, priklausančius "liaudies frontui".



Didieji tankai, sakoma, kad jie yra Sovietų Rusijos konstrukcijos, Ispanijos respublikos gynimo kariuomenės vartojami kovoje prieš Italijos ir Vokietijos tankus.

Upton Sinclair

## Provokatorius

(Romanas)

(44)

Piteris išėjo iš viešbučio, bet tuoj nėjo pas raudonuosius. Visą valandą jis vaikščiojo gatvėmis, kad įsitikintų, jog jo niekas neseka. Paskiau jis paskambino Nelėi. Po valandos jie susitiko parke. Ji apkabino jį, karštai pabučiavo ir rodė savo simpatijas. Aišku, jis turėjo jai viską papasakoti. Ji sužinojusi, kad Džoe Engelis taipogi šnipas, išsigando ir žiūrėjo išplėtus akis į Piterį. Bet paskiau taip ėmė juoktis, kad net ašaros iš akių išryškėjo. Kai Piteris papasakojo, kaip jis išsisuko iš savo sunkios padėties, jis pajuto, kad Nelė tikrai jį myli.

— Dabar, Piteri, reikia tuoj veikti, — tarė ji, kai truputį apsiramino. — Visi laikraščiai dabar rašo tik apie šį istoriją, o senis Akermanas tiesiog dreba dėl savo gyvybės. Šį laišką aš šį vakarą atiduosiu. Tu matai, jis parašytas kita mašinėle. Tokiu būdu niekas manęs nesuseks.

Laiškas buvo adresuotas Nelėi Akermanui ir buvo pastebėta „Privatiškai“.

Piteris skaitė:

„Čia yra vieno jūsų draugo pranešimas. Raudonieji jūs rūmuose turi savo šnipą, kuris nupiešė jūsų rūmų planą. Policija nuo jūsų slepia visą tiesą, nes jie negali surasti tikrųjų nusikaltėlių pėdsakų. Bet jie nenori tuo prisipažinti. Vienas žmogus atidengė visą šį sąmokslą. Jūs turite su juo susitikti. Policija stengsis šį pasimatymą sukliudyti. Bet jūs pareikalaukite, kad jums leistų tą žmogų pamatyti, tik šio laiško policijai neparodykite. Jeigu jums pristatys netikrąjį žmogų, aš vėl

jums parašysiu. Jei jūs šį laišką laikysite paslapytyje, aš stengsiuosi jums patarnauti. Bet jeigu jūs šiuo klausimu su kuo nors tarsitės, aš jums negalėsiu nė kuo padėti“.

— Jeigu tik jis tą laišką gaus, — galvojo Nelė, — jis tikrai protingai pasiels. Todėl tu turi žinoti, kaip tu turi elgtis. Nuo to viskas pareina.

Nelė mokė Piterį, kaip jis turi elgtis, kai jam teks susitikti American-City finansų karalių. Piteris stebėjosi Nelės išmintingumu, klusniai mokėsi kas svarbiausiai reikalinga ir iškilmingai pažadėjo viską taip daryti, kaip Nelė nurodė. Pagaliau Piteris gavo bučkį ir grįžo namo ramiai išsimiegoti.

Kitą rytą Piteris griebėsi Mak Givnėjaus užduoto darbo, kad tas juo nenusiskųstų. Jis aplankė Miriamą Jankovič. Ši moteris jam ištiesė abi rankas ir taip širdingai pasveikino, kad Piteriui atrodė, jog ji pamiršo net jo nusikaltimus Zenei. Ir vėl Piteris buvo kankinys. Jis pasakojo apie „trečią laipsnį“, o ji papasakojo, kad policijos išpiltas iš plaunamojo indo vanduo prasiskundė pro grindis ir suvarvėjo į kažkokio neturtingo darbininko ant stalo padėtus pietus. Vargšui darbininkui buvę sugadinti pietūs.

Jis taipogi sužinojo raudonųjų pažiūrą apie visą šį atsitikimą. Advokatas Andrius reikalavo, kad jį įleisti į kalėjimą pas suimtuosius, bet jam nebuvo leista. Taipogi nebuvo priimta jokia kaucija. Pereitą vakarą pas advokatą Andrių buvo susirinkimas, kuriame buvo aptartas visas šis atsitikimas. Visi IWW nariai pareiškė, kad visa esą provokacija. Visos tos korčukės esančias suklastotos, dinamitą policija įsmugeliavusi centram. Visa tai tebuvę padaryta tik tam, kad tik uždaryti IWW centrą ir suimti keletą socialistų. Pikiausias dalykas buvo pati propaganda. Pikiausias buvo visi tie biauūs straipsniai, kuriuos spaus-

dino laikraščiai. Piteris buvo paklaustas, ar jis matęs šio ryto „Times“ numerį? Ten tiesiog buvę reikalauta raudonuosius nulinduoti.

### PENKIASDEŠIMTAS SKYRIUS.

Piteris išėjęs iš Marjamos buto nuėjo į kambarį 427, Nelė manė, kad Nelė Akermanas nepraleis progos. Ir iš tikro, Piteris įėjęs į kambarį, ten ant stalo rado jam skirtą laišką. Laiškutyje buvo parašyta: „Palaukite manęs, aš turiu su jumis pakalbėti“.

Piteris laukė. Po kurio laiko atėjo Mak Givnėjus ir pradėjo iškilmingu tonu:

— Piteri Gudžai, jūs žinote, kad aš esu jūsų draugas.

— Aišku!

— Aš visada jūsų pusę palaikiau. Jeigu aš nebūčiau jūsų užtaręs, ir šiandie jūs dar tebetųpūmet kalėjime. Jūs būtumėt verčiamas prisipažinti, kad jūs visą šį sąmokslą sugalvojote. Tai jūs turite žinoti, o taipogi jūs turite žinoti, kad aš jus palaikysiu. Bet aš noriu, kad jūs garbingai mane palaikytumėt.

— Aišku, — atsakė Piteris. — O kas yra?

Mak Givnėjus pareiškė, kad senasis Nelė Akermanas įsivaizduoja, jog policija kažką nuo jo slepianti. Be abejo jis esąs mirtinai išsigandęs. Nakties metu jis įlenda į spintą, o jo žmona, jeigu ji kada nors važiuojanti automobiliu, tai būtinai nuleidžianti užuolaidas. Dabar jis noris kalbėti su tuo žmogumi, kuris visą šį sąmokslą susekė. Mak Givnėjus bijasis leisti Piteriui su kuo nors pašalininiu tartis ir susipažinti. Bet Nelė Akermanas esąs toks žmogus, kurio noras esąs įstatymas. Pagaliau jis esąs Piterio darbdavys, daug pinigų esąs paskyręs kovai su raudonaisiais ir todėl nei Gafėjus, nei miesto autoritetai nedrįstą Akermanui pasipriešinti.

(b. d.)



# Korespondencijos

**URUGVAJAUS RUSAI IŠKILMINGAI PAMINEJO DIDYJĮ SAVO TAUTOS POETĄ A. S. PUŠKINĄ**

Montevideo. — Liepos 11 d. š. m. įvyko Urugvajaus rusų kultūros dienos minėjimas didžiojo rusų poeto A. S. Puškino mirties šimtmečio proga. Skaitlingai "Ateneo" salione publikai ponia H. J. Zelenska skaitė naudingą mokslo populiarizacijos paskaitą temoje: "Puškino Asmenybė", išreikšdama, kad tik per darbą ir pasiaukojimą žmonijos labai tegalima pasiekti mokslo ir meno viršūnes. Po to, daktaras J. A. Mazileff skaitė mokslinio pobūdžio paskaitą temoje: "Privatinės rusų mokslo charakteristikos", šventės komiteto pirmininkas, V. M. Korolkoff skaitė įdomų diskursą.

Po paskaitų buvo išpildytas muzikalinis aktas. Urugvajaus rusų kolonijos dainos žvaigždė, operos artistė, ponia **Marija Aleksandrova** savo menišku sopranu sudainavo: "Geltonieji Laukai (P. Čaikovskio romansą), Gorislavos Ariją iš M. Glinkos operos "Ruslan ir Liudmila", Oksanos Ariją iš N. Rimsky - Korsakoff operos "Kučios" ir dar porą romansų, kuriais publika buvo labai patenkinta.

Puškinio mirties sukakties minėjimą užbaigė Urugvajaus rusų choras, gražiai sudainuodamas kai kurias Archangelskio, Bortnianskio ir Dubenskio sukurtas koncertines dainas bei giesmes. Šį chorą taip gražiai išmoki no dainuoti talentingas muzikos ir dainos meno mokytojas, p. Votulin. Chorą dirigavo p. K. Svetogorsky. **Jūsų Korespondentas.**

**"PALOCIUS EŽERO DUGNE"**

Kas nori pažinti tradicinę Lietuvos senovę, tas teeina į teatrą "José Verdi", Avenida Almirante Brown 736, Bs. Aires, rugpiūčio - Agosto mėnesio 7 d., šeštadienyje, 1937 metų. Mat "Liaudies Teatro" 1-mosios sekcijos artistai ir artistės tada ten stato scenoje "Palocius Ežero Dugne", trijų veiksmų, keturių atidengimų dramą apie mūsų senovę. Tas veikalas Argentinoje dar ne buvo statytas. Režisuoja J. Kanavarskas. Be to šoks Genė Paulauskaitė, dainuos Stasė Puzinaitė, A. Sinkevičiūtė, ir t. t. ir t. t. Pradžia 8:30 ir tęsis iki 4 val. ryto. Šokiams grieš puikus orkestras. Įsitėnykite laiką ir vietą! Rengimo Komisija.

**"NEPTŪNAS" VEIKIA**

Córdoba. — Bene bus jau vienuoliktą metai, kaip L. S. D. "Neptūnas" veikia Kordoboje. Jis sudaro mūsų kolonijos kamieną. Per tą laiką draugija yra daug lietuvių sušėpusi bei mirusius palaidojusi. Veikia ir meno srityje, rengia vakarus, spektaklius, popiečius, ekskursijas ir kita.

Šių metų liepos 4 d., pirmininkaujant V. Sulcui, sekretoriaujant J. Kemekliui, d-jos "Neptūnas" eilinis narių susirinkimas priėmė šešių mėnesių apyskaitą, patiektą Revizijos Komisijos.

**Pajamos:**

Narinio mokesčio	\$ 193.00
Nuo parengimų	105.95
Kasoj iš 1936	98.20
<b>Viso pajamų</b>	<b>397.15</b>

**Išlaidos:**

Ligoniams išmokėta	\$ 122.20
Raštinės reikalams	63.90
<b>Viso išlaidų</b>	<b>186.10</b>

"Neptūno" kasoj randasi \$ 211.05.

"Neptūno" atsargos kapitalas Kordobos bankė randasi sumoje \$ 1, 120.95.

Istojo "Neptūnan" naujas narys, Jonas Grybas, septynis metus išgyvenęs tolimoje teritorijoje Neuquen.

Perskaitytas konsularinio skyriaus laiškas, kuriame sakoma, kad dėl "kvotos" išsibaigimo ligonį Vladą Pacenką bus galima "repatrijuoti" į Lietuvą tik sekančiais metais. Nors jis draugijai nepriklauso, bet neptūniečiai juomi nemažai rūpinasi.

Nutarta greitoj ateity surengti vakarą. Tuo dalyku rūpintis pavesta "Neptūno" Meno Mėgėjų Rateliui.

Sekantis neptūniečių susirinkimas įvyks rugpiūčio 8, 1937, **15:30 v. punktualiai.**

**SVEIKINIMAS**

Mūsų giminaitėi panelei Onytei Anelauskaitėi ir draugui Venustui Runimui, sukūrusiems šei myninį židinį, širdingai linkime ilgo ir laimingo gyvenimo. Ona Abračinskaitė - Ščesnulevičienė su šeimyna. Montevideo, R. O. U.

Dr. Basanavičiaus vardo Urugvajaus lietuvių mokyklos rengiamas Išeivių Dienos minėjimas įvyks mokyklos patalpose rugpiūčio 1, 1937, nes del blogo oro 18-VII-37 neįvyko.

**POLEMIKA IR KRITIKA**

Faktai rodo draugus.

"Išvien" 26 (39) nr. iš š. m. liepos 1 d. tilpo iš Urugvajaus p. M. Šalčiui adresuotas E. Diko laiškas, kuriame jis prašo įrodyti jo priklausmą Urugvajaus rusų baltagvard. organizacijai.

Negalima daleisti, kad E. Dikas nežinotų to, kad nė viena politinė organizacija, ar ji būtų baltagvardietiška ar raudongvardietiška, savo narių be tam tikro spaudimo niekam neišduoda. Tai viena. Antra, kiekvienas sąmoningas lietuvis savo tautybę negaudo vėjus. Gi E. Dikas? Jis vokiečiui sakosi esąs vokiečys, lietuviams — lietuvis, o rusams — "baltas rusas". Užtenka prisiminti tą Urugvajaus rusų baltagvardiečių komunikatą, — **No son comunistas los rusos blancos**, — paskelbtą 12. 10. 1936, vietiniuose Montevideo dienraščiuose: "El Pueblo", "El Debate" ir "El Pais", Tame komunikate kartu su rusų baltagvardiečių organizacijų atstovais E. Dikas yra pasirašęs — "E. Dycks".

Ar tai lietuviškumas, gerbiameji ir gerbiamosios? Ar tai ne akių dūmimas, nors E. Dikas tebėra apmirusios Urugvajaus Lietuvių Tautininkų S-gos nariu dar ir dabar?

Būt malonu matyti, kad p. Dikas bent tuose laikraščiuose pasivadintų lietuviu, kuriuose jo parašas išėjo „baltųjų rusų“ kompanijoje, kaipo ruso. To nepadarius, jokios garbės lietuvių vardui nedaroma.

L. Lazdauskas.

**"KARAS YRA ŠVENTAS"**

Kunigo Janilionio lūpomis katalikų federacijos vardu kalbėdamas apie Ispaniją "Švyturys" rašo: "Mes savo simpatijų (fašistinei) Burgos valdžiai neslepiaime. Jos vedamas karas yra šventas".

Jeigu jau pamirštama paprastas dorovingumas, tai kunigui Janilioniui reikėtų prisiminti bent 5-tas Dievo prisakymas. -J.

**GRAŽU, MADNA IR PIGU**

Kostiumas su dvejomis kelnėmis nuo \$ 66.00

Pigiausia ir gražiausia vyriškus rubus siuva žinomas siuvėjas

**EMILIO ŠINKAS**  
Cochabamba 3444  
Buenos Aires



**MOTERŲ KLINIKA**

Direktorė Moteris Gydytoja Dr. MATILDE KRASTINIENĖ iš Latvijos.

VISOS MOTERŲ ir VAIKŲ LIGOS

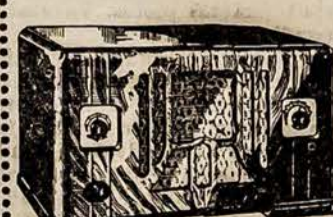
Neštumas - Gimdymai - Suvėluotos Menstruac. - Kraujo ir Šlapumo Analizai  
Spinduliai X - Žemiausiomis Kainomis.

Atvykusiomis iš toliau yra lovos

PATARIMAS 3.— PESAI  
Priėmimo val. nuo 10—12 ir 15—19 v. Sekmadieniais ir švent. nuo 10—12

**RODRIGUEZ PEÑA 679**

**Parsiduoda Radio**



Garantuotos gamybos radio aparatus pigiausia parduoda: **LUIS KROMPALCAS**  
Av. San Martin 4650 - Bs. As.

# Išeivių Dienos Minėjimo Apyskaita ir Padėka

Komisija bendrojo Išeivių Dienos minėjimo, įvykusio "José Verdi" teatre, Alm. Brown 736, Bs. Aires mieste, liepos 18 d., 1937 m., kurį bendromis jėgomis rengė Lietuvių Centras, Susivienijimas Lietuvių Argentinoje, "Argentinos Lietuvių Balsas", Valentin Alsina S. L. A. skyrius, šiuomi reiškia širdingą padėką visiems gerbiamiems meninkams ir meninkėms, nemokamai dalyvavusiems programos išpildime, laike parengimo pasidaravusiems asmenims, aukavusiems gėles, o taipgi visiems gerbiamiems svečiams, skaitlingai susirinkusiems minėjimam.

**Pajamos:**

Ižangos bilietai parduota 463 po \$ 1.00	\$ 463.00
Už rūbų saugojimą gauta	51.20
Už gėles gauta	38.00
Už skelbimą programoje	30.00

Viso pajamų .... \$ 582.20

**Išlaidos:**

Užmokėta už "José Verdi" saloną nuoma	\$ 95.00
"Lyros" orkestrui sumokėta	46.00
Arg. Autorių Sąjungai už muzikos teisę	10.00
Dekoracijos	10.00
Programos	41.00
Propagandos išlaidos	50.00
Solistų ir baleto akompaniuotojai	16.00
1,000 ižangos bilietai	8.00
100 kvietimų	4.00
Propinos	3.00
Salonas repeticijoms	10.00
Bilietaukai ir spilkutės rūbinei	3.00
Fotografai	10.00
Smulkios išlaidos	27.00

Viso išlaidų .... \$ 333.00

Pajamų ..... \$ 582.20  
Išlaidų ..... \$ 333.00

Gryno pelno liko .... \$ 249.20

Visas grynas pelnas padalytas lygiomis dalimis, t. y. po \$ 62.30 Lietuvių Centrai, Susivienijimui Lietuvių Argentinoje, "Argentinos Lietuvių Balsui" ir Valentin Alsina Susivienijimo Lietuvių Argentinos Skyriui.

Brangydamas konstruktyvus darbo idėją kolonijoje Išeivių Dienos minėjimo komisija pageidauja, kad ir Dvidešimties Metų Lietuvos Nepriklausomybės Sukaktuves minėti bendrai.

Šią apyskaitą patikrino ir savo parašais tvirtina Išeivių Dienos minėjimo Rengimo Komisija:

- Lietuvių Centras:**
- (—) J. Rudaitis,
  - (—) A. Misiūnas.
- Susivienijimas Lietuvių Argentinoje:**
- (—) J. Sereika,
  - (—) A. Šiaudvytis,
  - (—) M. Ribikauskas.
- "Argentinos Lietuvių Balsas":**
- (—) Pr. Ožinskas,
  - (—) K. N. Norkus.
- Valentin Alsina S. L. A. Skyrius:**
- (—) G. Šimkūnas.
- Buenos Aires, 19-VII-37.

**DRAUGIJOS LIETUVOS SOCIALIAMS KALINIAMS ŠELPTI**  
Revizijos Komisijos Aktas Nr. 1.

1937 m. berželio mėn. 30 d. padarius revizijos komisijai šios draugijos finansinę apyskaitą, nuo draugijos įsikurimo 1936 met. spalio mėn. 1 d. iki 1937 m. berželio mėn. 30 d. Finansų apyvartos knygoj rasta sekančios pajamos ir išlaidos:

**Pajamos:**

Už nario mokesnį gauta	\$ 119.00
Aukų iš įvairių organizacijų gauta	137.45
Už draugijos atvirutes gauta	34.40
Už draugijos bonus gauta	50.10
Už surengtą loteriją gauta	63.40
Persiorg. iš K.L.S.K.Š. į DRAUGIJĄ priimta	84.50

Viso ..... \$ 488.85

**Išlaidos:**

Pirmą kartą pasiūsta į Lietuvą per Kanadą	\$ 151.00
Antrą kartą pasiūsta į Lietuvą per Prancuziją	50.00
Trečią kartą pasiūsta į Lietuvą per Š. Ameriką	100.05
Draugijos atsišaukimams, bonams, atvirutėms lokaliai nuomai išmokėta	105.30
Draugijos antspaudai, knygai, susirašinėjimams ir kitiems smulkiems reikalams išmokėta	13.25

Viso ..... \$ 419.60

Su šios revizijos padarymu Draugijos ižde pasilieka \$ 69.25.

Revizijos Komisija:

- (—) B. Taujenis,
- (—) B. Piličiauskas,
- (—) V. Kmeliauskas.

Visais draugijos reikalais kreipkitės į nuolatinę raštinę, Patronato Lituano, calle Victoria 2850, Buenos Aires. Bs. Aires, 30-6-1937 m.

**DIDŽIAUSIAS IR VISŲ Mėgiamiausias Viešbutis**

**Stasio Pavilonio**

Cia yra valgykla su skaniais, šviežiais lietuviškais valgiais. Erdvūs ir patogūs kambariai. Maudynės su šiltu vandeniu.

Cia taip pat veikia ir darbo biuras.

c. B. de Irigoyen 1692 (Esq. Caseros)  
1 kv. nuo pl. Constitución)  
U. T. 23 - B. Orden - 4675 Buenos Aires

Jeji nori būti apžiūrėtas gero gydytojo, kreipkis pas

**Dr. A. Godel**

KUR BŪSI ASMENIAI JO PATIES PRIIMTAS.  
Tikro ir greito gydymo specialistas

**BLNORRAGIJA - TRIPERIS**

Gydomas naujaisiais francūzų ir vokiečių metodais  
SIFILIS 606 - 914

**Odos ir kraujo ligos**

MOTERŲ LIGOS. Gimda ir nereguliarės menstruacijos. SPECIALISTAI šių ligų: ŠIRDIES, INKSTŲ, KEPENŲ SKRANDIES, NERVŲ, REUMATIZMO. "X" Spinduliai. — Diatermija. — Analizis.

Lietuviams pirmas patarimas veltui

Priėmimo valandos: nuo 9 iki 12 ir nuo 15 iki 20.

**Calle Cangallo 1542. Buenos Aires**

**D E M E S I O!**

Jeigu Jūs norite gerai išmokti šokti trumpu laiku, eikite į aukštesniąją studiją moderniškų šokių, vadovaujamą prof. Levicko, kurioje per 6 valandas išmokite 6 šokius. Atskiri saliniai ponions ir vyrams. Kasdien ir šventadieniais priimama nuo 10 iki 23 val.

**RIVADAVIA 2237 — BUENOS AIRES**

*No importa la edad! TODOS PUEDEN BAILAR*



# Vietos Lietuvių Gyvenimas

## 1905 METŲ REVOLIUCIJOS SOKURYJ DALYVAVO — SAVA INICIATYVA

Baigdami ruošti spaudai šį „Argentinos Lietuvių Balso“ nu-merį gavome malonų laiškelių iš didžiai gerb. Dr. generolo Nagevičiaus, kuris esančiai skamba: Mr. K. Norkus, Casilla de Correo 303, Bs. Aires.

Didžiai Gerbiamas pone Redaktorai! Tamstos redaguojamojo laikraščio paskutinįjį numerį gavau Montevideo. Priimkite maną nuoširdžią padėką už nepaprastai palankų įdėtą ten pasveikinimą. Tik prašyčiau artimiausiam numeryje įrašyti pataisą, kad Petrapily mokslą 1905 m. metės vykau Lietuvon ne s. d. siunčiamas, bet savu noru, kaip ir kiti lietuviai studentai tai darė. Dar kartą dėkoju ir prašau priimti mano aukštos pagarbos pareiškimą.

V. Nagevičius.

— Julius Sabeckas, simnietis, atvykęs iš Montevideo ir apsigyvenęs „A. L. Balso“ namuose, prašo atsilipti savo kaimynus: Bolesių Grinkevičių, Juozą Siupienį, Feliksą Gužauską ir kitus.

## ZURNALAI IŠ LIETUVOS

„A. L. Balso“ Redakcija iš savo bendradarbio p. J. Skinkio ir kitų korespondentų nuolat gauna rinkinius Lietuvos žurnalų, kuriuos įteikiame mūsų Redakciją aplankančioms šeimynoms bei išdaliname kulturiniuose parengimuose čia gimusiam jaunimui.

Malonu pastebėti, kad Išeivių Dienos proga pati Lietuvos „Skautų Aido“ Administracija (Nepriklausomybės aikštė 4-a, Kaunas) prisiuntė visą š. m. žurnalą rinkinį.

Lietuvos Matininkų ir Kultūrtechnikų Sąjunga, kuri leidžia gražų ir naudingą mėnesinį žurnalą „Zemėtvarka ir Melioracija“ (Kestučio 15 Kaunas) apart žurnalą, prisiuntė „A. L. Balso“ Redakcijai 4 gražius Lietuvos gamtos vaizdus - atvirutes. Argentinos lietuviams fotografams patarpina keistus fotografijomis su Matininkų ir Kultūrtechnikų foto mėgėjų sekcija.

## PASTO DEŽUTĖ

Gauti laiškai ir 15-7-37 persiųsti šiem. asm.: Ant. Ramanauskui, Antanui Kazokui, Petriui Kurapkai, Emilijui Jurėnui, Vinui Trajackui, Konts. Stasiulaičiui, Petriui Morkevičiui, Rožei Endrikytei, Mykolui Lisauskui, Onai Palubinskienei, Kostui Antanaičiui, Pranui Gaizdžiui, Kazuii Kudukiui, Benediktui Paždagiui, Juozui Leskevičiui, Petriui Šaučiūnui, Kazuii Veličkai, Matui Zimanui, Juozui Rudaičiui, Justui Laurinaičiui, Alfonsui J. Kiliui ir A. Guidai Kilienei žurnalai.

Redakcija randasi: Marija Nakaitei, Zenon Juchnievič, Jonui Acui, Juozui Semėnui, Juozui Gaškui, Antanui Brukštui, Elenai Ansaitytei, Adomui Ziniui, Viktorui Sakalauskui, Elena Genzelis, Antaninai Gvazdaitytei, Juozui Bankauskui.

## TRAGINGAI ŽUVO PETRAS TREPEKAS

„Naujoji Banga“ 11-VII-37 rašo, kad 3-VII-37 Montevideo mieste nusinuodijo 27 metų amžiaus lietuvis siuvėjas Petras Trepekas. Vėlionis prieš 9 metus atvyko iš Panevėžio apskrities, Ičiūnų km., Pušaloto valsčiaus. Gyveno atsiskyręs nuo lietuvių, nelankė lietuviškų kultūrinių rengimų, o liuoslaikį leisdavo svetimųjų kompanijose. Paliktame laiške vėlionis sakosi, kad „nusibodė gyventi“. Vėlionis tapo palaidotas geraširdžių lietuvių rūpesčiu.

## UŽUOJAUTA

Jonui Jasiūnui 8.VI.37 Panevėžio apskrity, Kairių kaime mirus, jo Argentinoje gyvenančioms dukterims Elzbietai Gronskienei ir Anelei Juškienei ir visiems giminėms reikiama gilia užuojautą liūdėsio valandoje. „A. L. Balso“ Redakcija.

## UŽUOJAUTA

Draugui Jonui Kepalui, jo tėveliui Lietuvoje mirus, reikiu gilia užuojautą liūdėsio valandoje.

B. Kesilis.

## RUOŠIAMASI LIETUVIŲ CENTRO MINEJIMAN

Lietuvių Centras trijų metų sukaktuves mini savo namuose V. Lugano (Tabarė 6962) sekmdienyje, 8.VIII.37. Ruošiamas draugiška „asada“, kurion rengiasi gražiausia visuomenė. Vyrai moka \$1.50, moterys \$0.50 [žangas reikia įsigyti iš anksto, kurių pardavimo vietos paskelbtos pereiname „A. L. Balso“ numeryje. Jų galima gauti ir „A. L. Balso“ redakcijoje.

## „UŽBURTAS KUNIGAİKSTIS“

Šeštadienį, rugpjūčio 7. 1937 Pineiros kino-teatro salėje „La Perla“ (Dominguez, Esq. Rivero) nuo 8:30 v. v. iki 4 v. ryto teisis lietuviškos iškilmės. S. L. A. Val. Alsinos skrybiaus artistai ir artistės vaidina „Užburtą Kunigaikštį“, paskui linksni publikos šokiai, savas lietuviškas bufetas, etc. Renkasi visi.

## POPIETIS BUS NEPAPRSTAS

„A. L. Balso“ popietis 8-VII-37 „José Verdi“ teatre bus nepaprastas. Tęsis nuo 15 iki 22 valandai. O svarbiausia, kad programoje matysime vietin. teatruose pagarsėjusius šokėjus Adolfą ir Raquel Sajauskus. Be to matysime tik ką iš Paragvajaus atvykusį cirko artistą Aleksą Lebedinską, kuris su savo partneriu Jonu Vasinausku parodys naujų ir nepaprastų numerių. Šokiams griežia „Lyra“.

## ZALGIRIS

Šį mėnesį sukako lygiai 527 metai nuo tos dienos, kada lietuviai Zalgirio mūšij sužūšino Vokietijos kryžiuočių galybę. Tai įvyko liepos 15 dieną, 1410 metuose.

Sekantį „Argentinos Lietuvių Balso“ numerį iliustruosime garsiojiu Zalgirio mūšio paveikslu, patieksime istorinių datų apie Vytauto suorganizuotos lietuvių kariuomenės sugniuždymą kryžiuočių galybės. Išigykite sekantį „A. L. Balso“ numerį!

## GERBIAMŲJŲ „A. L. BALSŲ“ CHORO NARIŲ MALONIAM DEMĖSIUI

Šį sekmadienį, 25-VII-37, choro repeticijų nebus. Moterų balsų repeticijos įvyks 1-VIII-37. Vieta ir valanda bus paskelbta sekančiame „A. L. Balso“ numeryje, Taipgi bus paskelbta vyrų balsų repeticijoms laikas ir vieta.

Kaip matome, maestro J. Zėlionio vadovaujamas „A. L. Balso“ choras, atlieka didelį tautinai kultūrinį darbą mūsų kolonijoje ir gražiai progresuoja meniškai atžvilgiu. Del to vyrai įsikalkite sau į galvą, kad sekančioms repeticijoms pasikviestute bent po vieną naują draugą, turintį balsą ir norintį mokytis dainuoti. Rašau atsivesti, nes mūs žmonės labai myli būt daug prašomi.

Choristė.

## GENEROLAS IR AUTOMOBILIAI

Išvykus generolui Nagevičiui, abejį tautininkai rašo apie generolą ir automobilius. Kaip „Išvieno“ intrigos apie „A. L. Balso“ redaktoriaus važinėjimą p. Gasevičiaus automobiliu, taip „Zinių“ melai būk ministerio automobilio pas generolą važinėjo „A. L. Balso“ redaktoriui ir leidėjui, yra visiškai ne vietoje.

Skaitytojams jau žinoma, kad gerbiamam sveičiai patys aplankė „A. L. Balso“ Redakciją. Kadangi mes gerbiame Lietuvos laisvės pranašą Dr. Joną Basanavičių, tat mes gerbiame ir Dr. Nagevičių, kuris savo sukurtu Karo Muzejiaus sode dar gyvam Basanavičiui paminklą pastatė ir iki paskutinių gyvenimo dienų „Aušros“ įkurėju rūpinosi.

Labai gaila, kad „tautiškoji“ spauda tik intrigėlėmis tesiverčia. Jos rėdytojams gal nėra žinoma, kad gerb. generolas Nagevičius įvairiais Lietuvos kultūros reikalais savų laikų dabartinį „A. L. Balso“ redaktorių Kaune nekartą lankė. Tat kodėl dabar negalima buvo gerbiamam sveičiai kad ir su p. Gasevičiaus automobiliu „pagaudyti“?

Beje, Argentinos lietuvių kolonijai gėda tebedarančios kriminališkos kleboniškos „rifos“ lū pomis beblevyzgdamos Kliaugos „Zinios“ šmeičia sau nepalinkančius asmenis. Bet, anot žemaičiu, kas kuom kvėp. tuom kitus tēp...

Beje, „Svyturys“ su „Zinioomis“ eina beveik tuo pačiu tekstu, tik antgalviai skirtingi. Stipresnius išsiburnojimus klebonas skelbia „Ziniose“. Bet per skubotumą paskutiniame numeryje prirašė numeriais, vieton raidžių (ne rifos numeriais) ir užpečėtino: „Ministeris Aukštuolis katalikams debą padarė, pasodydamas katalikus (šeimvnišką kleboną) į paskutinę vištą...“

## PUSMEČIUI PASIBAIGUS

Pasibaigus pirmajam šių metų pusmečiui, pranešame maloniam dėmėsiui tų prenumeratorių, kurių prenumeratos laikas pasibaigė liepos 1 dieną, kad malonėtų prailginti prenumeratą. Del kurių nors priežasčių negalintieji dabar pat persiųsti arba asmeniškai Redakcijon atvežti prenumeratos mokesį, malonėkite pranešti raštu, kad nesutrugdyti laikraščio siuntinėjimą. „A.L.B.“ Administracija.

## VERTIMAI URUGVAJUJE

Kontraktai, prašymai, vertimai, įgaliojimai, etc. rašomi nemokamai „A. L. Balso“ prenumeratoriams Urugvajuje. Kreipianties laišku, reikalingam pridėti 5 c. markutė atsakymui ir adresuoti sekančiai: Sr. J. Lazdauskas, Casilla de Correo 542, Montevideo. Kreipianties asmeniškai: c. Ansina 1024, 2-do piso (tarp Isla de Flores & San Salvador), Montevideo. (327-gr.)



Vietinės spaudos fotografas Karolio Dobkevičiaus „José Verdi“ teatre 18-VII-37 laike bendro Išeivių Dienos minėjimo nufotografuota „A. L. Balso“ choro dainininkių dalis.

## PASITARIMAS MOKYKLOS STATYMO REIKALU

Tumo Vaižganto Mokyklos Rūmų Statybos Fondas praneša kad š. m. rugpjūčio mėn. 15 d. 15 val Pasiuntinybės bustinėje (Cerrito 1493) yra šaukiamas organizacijų, spaudos ir mokyklų tėvų komitetų atstovų pasitarimas mokyklos statymo reikalui. Pasitarime prašoma visus dalyvauti.

TVMRSF. Komitetas.

— Rašomąją mašinėlę noriu pirkti. Siūlyti: Kl. Balčiūnui, Maža 1334, Bs. Aires.

— Išnuomuoju salę tinkančią almacenui bei kitokiam bizniui naujame name. Teirautis: Jonas Leonavičius, Isleta 3810 (Esq. Balcarce), Val. Alsina.

— Jurgio Mažuikos, berisiečio, šeimą pereiną mėnesį aplankė garnys. Poniai Mažuikienei paliko gražią ir sveiką dukrytę.

— Antanas Malakauskas, paukščių auginimo specialistas, pagyvenęs „A. L. Balso“ namuose apie savaitę laiko, gavo darbo vedėjo vietą vištukų inkubatoriais perinimo ūkyje prie Lomas de Zamora.

— Kazys Deimantavičius 19-VII-37 internuotas ligoninėn „Rawson“, pab. 4, sala 5, cama 6 — laukia operacijos.

## REDAKCIJOS ATSAKYMAI

Gaurės Vepelis, Gaurė. — Gaurės klebono platintą cirkuliara apie „nuodėmingai sukurtą moterysčių nuodėmingą išardymą“ ir apie civilės metrikacijos „nedorumą“, o taipgi Jūsų straipsnį apie Gaurės davatkū noposčius gavome, labai ačiu. — sunaudosime. Mums labai malonu, kad visi gauriškaiai „Argentinos Lietuvių Balso“ gaunate tvarkingai. St. Miščikas-Ziemys, Vilkaviškis. — Seriją straipsnių „Lietuviškos Nuotrupos gavome, labai ačiu. Sekančių nr. prad. talpinti.

— P-lė Onytė Valašinaitė,, pernai atvykusį iš Lietuvos, išteka už mūsų laikraščio skaitytojo, drg. Igno Guliako, dirbančio Respublikos Prezidentūroje. Vestuvės įvyks 7-VIII-37.

## PRIDEKITE PASTO ZENKLĄ ATSAKYMUI

„A. L. Balso“ Redakcija kiekvieną dieną gauna kelis desėtkus laiškų, kuriuos atsakinėjant susidaro labai didelė pašto išlaidos. Del to ateietyje prašome, rašant laiškus Redakcijai, pridėti pašto ženklą atsakymui. Rašantiems tai kainuos po 5 centavus, gi nepridedant — Redakcijai kainuoja po kelis pesus kasdien.

**CONSULTORIO DENTAL "Patricio"**  
DARBAS GERAS, GREITAS IR GARANTUOTAS  
EILE DANTŲ NELOZTAMOS  
MEDZIAGOS, nuo... \$ 50.—  
BLOMBAVIMAS, nuo... \$ 5.—  
ISTRAUKIMAS BE SKAUSMO... \$ 2.—  
Valandos: 9 — 12 ir 14 — 20. RIOJA 2181

**DEMEŠIO!**  
SLAVISKA FOTOGRAFIJA  
**Foto Art "SAVA"**  
išpildo geriausius paibos ir fotografijos darbus, pigiausiomis kainomis. Be jokių kompromisų vyksta fotografuoti į namus.  
SAN MARTIN 608  
U. T. 31 - Retiro - 5440  
Buenos Aires.

**VIENTĖLIS JURIDINIS BIURAS**  
vadovaujamas diplomuotų teisininkų atlieka: Visus teiamų reikalus Argentinos, Lietuvos, Lenkijos ir kitų žalių teismuose. Sutvarko prekybinius, civilius ir kt. reikalus. Padeda susieidus darbe.  
Rašome prašymus, darome visokius dokumentus, vertimus, kontraktus ispanų ir kitose kalbose. Išieskome palikimus, darome testamentus. Turime korespondentus ir įgaliotinius Vilniaus krašte ir kitose Europos dalyse.  
Juridiniai patarimai atilankius asmeniškai teikiama visiškai veltui; patarimai laiškais suteikiami po to. kuomet klausėjas imoka 5 pesus korespondencijos išlaidoms.  
Adresuokite: ESTUDIO JURIDICO "F I D E S"  
c. LAVALLE 1362, Depto. 11. — Buenos Aires  
Darbo valandos: nuo 9 iki 12 ir nuo 15 iki 19 val.  
" SKUBUMAS GREITUMAS " UZTIKRINIMAS SAUGUMAS "

**J. SUDNIUS & D. REALE**  
Savo fabrike išmokina važinėti autu, paruošia mekanikus, padeda surasti tarnybas savo mokiniams.  
CALLE RIO NEGRO 3960 BUENOS AIRES  
U. T. 61 — Corrales — 1524

**RECUERDE IMI**  
INSTITUTO MEDICO INTERNACIONAL  
**BLENORRAGIA SIFILIS Y DEMAS VENEREAS**  
EL INSTITUTO MAS ANTIGUO ATENDIDO POR MEDICOS  
PLAZA CONSTITUCION  
BRASIL 923



## Pigiausia Kelionė

į KAUNĄ  
per KIEL kanalą  
galima parvažiuoti laivais

# G.A.L.

GDYNIA AMERICA  
LINEAS  
DE NAVEGACION S. A.

Sekantis išplaukimas iš  
Buenos Aires

## s/s "Pulaski"

Rugsėjo 12 d., 1937

## Pigu-

Kainos be kompetencijos

## Patogu-

kabinos 2 asmenims

## Valgis-

sveikas ir skanus.

Atstovas:

## BANCO POLACO

### P. K. O.

TUCUMAN 466

CORRIENTES 2700

Laivakortės išvykimui ir gi-  
miniu atsikvietimui  
parsiduoda

**BANKUOSE IR TURIZMO  
AGENTUROSE**

### NAUDOKITĖS PROGA

Parsiduoda lotas 500 varų su  
skardiniu namu, gražiai įreng-  
tu, daržas apodintas vaisme-  
džiais vynuogėmis. Vieta graži  
ir plačiai apgyventa lietuviams.  
Tik 2 kvadros nuo kursuojamo  
autobuso Nr. 13. Del susidėjusių  
aplinkybių parsiduoda už labai  
pigią kainą. Kreiptis: Sr. Adol-  
fo, calle Tuyu 3668, Villa Dia-  
mante, Val. Alsina. (355-58)

### SIUVIMO AKADEMIJA

Anelė Zacharuskaitė, sav.  
Ventana 3872, N. Pompeya  
Siuvimo ir kirpimo mokytoja,  
14 metų dirbusi Prancūzijoje,  
priima mokines patogiomis sąly-  
gomis. Nebrangiai pasiuva ko-  
stiumus, paltus ir sukneles.

"Argentino Lietuvos Balsas"  
į U. S. A. metams kainuoja pu-  
santro dolerio.

## Asmenų Ieškojimas

Paieškau Petro ir Jono Alionių,  
paeinančių iš Rumšiškų valsčiaus  
Kauno apskrities gyvenančių  
šiaurinėje Amerikoje. Kas juos  
žino, malonėkite pranešti šiuo a-  
dresu: Sr. Mikolas Limba, 2-da  
Santa Rosa 3565, Florida, FCCA.  
(355-58)

### ISSINUOMUOJA NAMAS

Villa Lugane, netoli nuo Lietu-  
vių Centro, išsinuomuoja mūrinis  
namelis su gėlėmis ir daržovė-  
mis apsodytu daržu, viskas už 20  
pesų mėnesiui. Kas nori ramiai,  
gražiai ir patogiai gyventi, galu-  
tėniam susitarimui prašoma kreip-  
tis "A. L. Balso" Redakcijon.  
(357-60)

Paieškau brolio Antano Balkau-  
sko, kil. iš Kalnujų miest. Ra-  
seinių apskr. išvykusio į S. Ame-  
riką 1909 m. ir gyvenusio Čika-  
goje, Ill. Kas žino ar jo paties  
prašau atsiliiepti šiuo vardu ir a-  
dresu: Jonas Balkauskas, Lynch  
3420, Buenos Aires, Argentina.  
(357)

### KAM REIKALINGAS LOTAS?

Už mažą damokėjimą regaliuo-  
ju puikų žemės sklypą Valentin  
Alsinos centre, rojiškai gražioje  
vietoje. Del sąlygų raštiškai ar-  
ba asmeniškai kreipkitės šiuo mi-  
adresu: Sr. Nicolas Martutaitis,  
Bulnes 2227, dep. 7, Palermo,  
Buenos Aires.

### PARSIDUODA LOTAS

Puikus lotas gatvėje Fr. Bil-  
bao prie Larazabal 19,60 x 8,  
išmokėta 50 mėnesių po 19 pesų.  
Liko mokėti 70 mėnesių, parsiduoda  
labai geromis sąlygomis,  
Mataderoje. Priveža kolektyvas  
44, omnibusai 40, 41, 48, 64 ir  
7. Del platesnių žinių kreiptis  
pas savininką: Sr. Leonas Jacun-  
skas, c. Torrero 480, Bs. As.  
(354-57)

### PARSIDUODA LOTAS

Val. Alsinoje, prie gatvių  
Bernardino Rivadavia, kampas  
Sarratea, viskas išmokėta, parsiduoda  
labai pigiai. Smulkmenas  
suzinoti "A. L. Balso" Redakci-  
joje. (354-57)

### EDUARDO SADAUNINKAS

savo kamionu dastato į namus  
lietuvišką duoną, silkes, rusišką  
degtinę ir kitus maisto produk-  
tus: Sarratea 2125 — Valentin  
Alsina. U. T. 24 - 8139.

### POVILAS VUOGELA

carniceria  
Italia 1627, V. S. Carlos, Berisso  
šioje krautuvėje visuomet gali-  
ma gauti pirkti "A. L. Balso".  
(g.-p-te)



Lietuvis Fotografas  
GAONA 1376  
U. T. 59 - Paternal - 2130

### NAUJAUSIOS MADOS



Lietuvaitės, kurios puošiasi su-  
lyg šio rudenio naujausių ma-  
dų, joms sukneles siuva žinoma  
Modistė Danutė  
c. Estados Unidos 1080 —  
Buenos Aires

### DUSULYS DŽIOVA

Bronchitis ir plaučių ligos  
Spinduliai X. - Neumotorax  
Ultravioletiniai spinduliai.

Specialistas Ligoninės  
TORNŪ

Dr. B. RAPPAPORTT  
Rivadavia 3387 U.T.62-1301  
PATARIMAI \$ 5.  
Priim.: 14 — 17 ir 20 — 21

### REIKALAUKIT MEDAUS!



Bityno "Lituanica" medus yra žino-  
mas visoj Argentinoj kaip geriaus-  
ias. Kilogramas parsiduoda po  
\$ 1.00. Pareikalavus nemažiau 5  
kg. dastatome į namus. Reikalauki-  
te pažime bityne pas B. PETRAU-  
SKĄ, MADARIAGA 6606, VILLA  
LUGANO, ARBA PAS DALININ-  
KĄ Bs. Aires miesto centre: A.  
BANDYS, COCHABAMBA 2942.  
Patys valgykite ir kitiems patarkite  
valgyt "Lituanicos" medų.

### Rosario lietuvių dėmesiu

DAKTARAS E. LEVINAS

Kalba lietuviškai

Diplomuotas Argentinoj ir  
Vokietijoj gydytojas, speci-  
alistas moterų ir vyrų ligų.  
Gydymas moderniškas ir  
nebrangus; ištyrimas su  
X spinduliais.  
c. Mitre 923, Telefon: 3670  
Rosario

## SMŪLKŪS SKELBIMAI

### KNYGYNAS "BALSTOGE"

Leandro N. Alem 1138, Bs. Aires  
Leškevičius ir Tarasiukas, sav.  
Reikalaukit paštu: "Provokato-  
rius" — \$ 1.50; Lietuvių-Ispanų  
kalbos žodynas — \$ 1.20; Sap-  
nininkas — \$ 1.50; Kalendorius  
1937 m. — \$ 1.00. Pinigus siun-  
čiant adresuoti: Sr. Laszkevich,  
Casilla de Correo 2167, Bs. Aires

### TAISAU VISOKIAS MAŠINAS.

Nebrangiai pataisau siuvas  
mašinas ir atnaujinu stalelius,  
įvairius ginklus, "fiambrierių"  
mašinas, įvedu ir pertaisau elek-  
trą ir motorus, dviračius, gramof-  
onus ir tt. atvykstu į namus.

VLADAS STUNSKAS,  
Venezuela 1051, Villa Castellino  
U. T. 22 — Avellaneda — 9563  
(344-357)

### STATO MŪRO NAMUS

Nemokėkite nuomų, kadangi  
galite turėti nuosavius mūro  
namus lengvomis išsimokėji-  
mo sąlygomis. Daromi projek-  
tai, tvirtinami planai. Pigiau-  
sia ir iš geriausios medži-  
gos mūrinius namus stato:  
Inžinierius G. TONISSON'AS,  
Rivadavia 1027, Bs. Aires.  
(U. T. 37—2960)

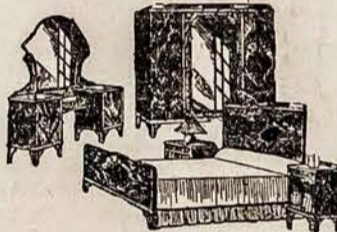
### Dr. A. Krichmar

DENTISTAS - CHIRURGAS

Skelbiu Avellanedos ir Pi-  
ñeiros lietuvių žiniai, kad  
gatvėje Galicia 814, (kam-  
pas Rivadavia) randasi dan-  
tų gydymo konsultorija,  
kurioje atliekamas gerai  
darbas, pigiomis kainomis.  
Priėmimo valandos: nuo 9  
iki 12 ir nuo 14 iki 20.

### JUOZAS RAKŪNAS

c. PUENTA ARENAS 4421-25  
BERISSO, F. C. S.



Jaunavedžiai, namų savininkai ir  
visos padorios šeimos savo na-  
mų židiniui visus baldus perka  
Juozo Rakūno baldų fabrike ir  
parduotuvėje. Kadangi gamina  
iš geriausio medžio, stipriai  
ir naujoviškai.

### LIETUVOS PASIUNTINYBĖ

Cerrito 1493

Priima nuo 10—12 ir nuo  
14—16 val. šeštad. iki 12 v.

JONAS KRISCIŪNAS,  
mūrinių namų statytojas:  
Tabaré 6971, V. Lugano, Bs. As.

### JUSTINAS VAICIŪNAS



Pigiai ir sąžiningai taiso gra-  
mafonus, laikrodžius ir viso  
kitokius daiktus.  
Pavon 1020, Piñeyro  
(Taipgi gaunamas Balsas)

## Pablo Černius

savo kamionu perkrausto sau-  
giausia ir pigiausia:  
California 1166 — Buenos Aires  
U. T. 21 — Barracas — 1491.

### JUSTINAS VAITELIS

c. Morón 5265, Lanús Oeste  
U. T. 241 - Lanús - 304

Parduodu pigiai ir geri-  
ausių rūšių vyriškas ir mo-  
teriškas kojines, įvairių rū-  
šių siūlus ir darome viso-  
kiaus mezginius sulyg užsa-  
kymų. Reikalaukite, mūsų  
įgalotinis apklans jus na-  
muose. Taipgi artistiškal  
užtaisome pančiakas.

### AKUSERĖ - EUROPIETĖ

FLOMENA BENEŠ-BILEK

Diplomuota Prahoje ir  
Buenos Airese

L I M A 1 2 1 7

2 kvadr. nuo Constitución

Telefon: B. O. 23 — 3389

Priima kasdien nuo 10 val.

ryto iki 8 val. vakaro. Sek-

madieniais visą dieną.

Specialistė prie gimdymo ir

visų moterų ligų.

Kalba visomis slavų kalbo-

mis ir supranta lietuviškai.

## Dr. Elias Galante

Gerklės, nosies ir ausų gydy-  
tojas specialistas Argerich ir  
Ramos Mejia ligoninėse.

Konsultorija:

PINZÓN 425 — U. T. 21-3064

Antradieniais, ketvirtadieniais

ir šeštadieniais, nuo 2 iki 4

priiminėja:

Corrientes 2235 - U. T. 47-5123

## Pirma Lietuviška Šoferių Akademija



Iteikia Federalinės Sostinės ir  
Provincijos registro knygučių  
be sumokėjimo iš anksto ir be  
studijavimo trafiko knygučių  
(guias) ir veltui suteikia dar-  
bą savo mokiniams, kurie to  
pageidauja.

PILNAS KURSAS \$ 50.  
U. T. 21 - 0265

Calle VIEYTES 1789 (PUENTE BARRACAS) Bs. Aire.

## LAIVAKORTĖS

IR ATSIKVIETIMŲ

IŠ TEN

PIGIAUSIOMIS

KAINOMIS

PARDUODA

TIK

PARDUODA

TIK

PARDUODA

TIK

PARDUODA

TIK

PARDUODA

TIK

PARDUODA

TIK

PARDUODA

TIK

PARDUODA

TIK

C<sup>o</sup> CENTRAL EUROPEA

« SCHIFFSAGENTUR »

469-SAN MARTIN-469 BUENOS

AIRES

## SPINDULIAIS X

NAUDOJASI LIGONIAI, KURIE ATEINA GYDYTIS I

# DIDELĖ KLINIKA A M A

GRUPACIÓN M É D I C A A R G E N T I N A

GYDYTOJAI: Dr. A. Schvarzer, Dr. A. Alberico, Dr. J. A. Rojas.

Plaučiai: Dusulys, Astma bronchitis.

Gerklė, Nosis, Ausys: Chroniški peršalimai, blogi išgydymai. No-  
sies užsikimšimai, blogas pasilys. Gerklės užkimimas,  
ausų užsikimšimas.

Pūvelis, žarnos, užkietėjimas, blogas kvapas, akmenai.

Inkstai, skausmai, diegliai, ir t. t.

Venerinės ligos: SIFILIS (606 — 914), Blenorrągija.

Moterų ligos: Atskirose konsultorijose pataisymas, pripažinimas  
ir stoka menstruacijų.

Vaikų ligos: Nevirškinimas, Rachitis, pavėluotas išsivystymas.  
Nurodymai vaikų auklėjimui.

PATARIMAI \$ 5.— (Parodžius šį skelbimą patarimas \$ 3.—) ir  
padaroma X spindulių nuotrauka.

GYDOMA LABAI PIGIOMIS KAINOMIS.

Priėmimo valandos: nuo 10 iki 12 ir nuo 15 iki 21 val.

# SAN MARTIN 440

(TARP CORRIENTES IR LAVALLE)

ISIMTINAI

GYDYTOJŲ PRIEŽORA

ooo BE ooo

PRAKTIKANTŲ IR BE

SLAUGYTOJŲ